

مجلد العربى

(دمشق) : كانون الاول سنة ١٩٢٩ م الموافق رجب سنة ١٣٤٨ هـ

بشار بن برد (١)

لما قامت الدولة العباسية على أثر سقوط الدولة الأموية اخذت الحضارة العربية شكلاً غير شكلها الاول : فالأوضاع الادارية تبدلت . والنزعات العقلية تغيرت . ودائرة العلم والفن والترف انفسحت وتوسعت . وقد دعا كل هذا الى ظهور نهضة جديدة في الشعر والأدب فاقت ما تقدمها من النهضات . وانفقت كلمة كذاب تاريخ الآداب العربية على ان حامل لواء الشعر في صدر الدولة العباسية هو (بشار بن برد) .

ولكن أنظنون ان بشاراً يرضى بهذا؟؟ فهو يزعم انه لو كان في عهد الجاهلية لبدء فحولها . وأبرء على شعرائها : فما أثر عنه انه قال (أزرعي بشعري الأذان) . كفى بالأذان عن الاسلام لأنه من أعظم شعائره . يزيد ان ظهور الاسلام بقرآنه وبلاغه آياته غطى عليه . وحال دون شهرته . والا فلو كان في زمن الجاهلية وقبل نزول القرآن لكان له شأن غير هذا الشأن .

(نسب بشار ونشأته) : يرد ابو بشار فارسي الاصل من بلاد طخارستان ويظهر من قول جفراني العرب وجعلهم كابل من ثغور طخارستان أن طخارستان هي بلاد الافغان او انما كورة كبيرة منها . جاء برد البصرة في جملة سبي المهلب بن ابي صفرة فأهدته امرأة المهلب الى صديقة لها من بني عتبة يل . فأعنته العقبيلة . وتزوج برد . فولد له بشار . فكان

(١) محاضرة القاها الاستاذ «المعري» في ردهة المجمع بتاريخ ٣٠ ايار سنة ١٩٢٤ م

945 مجلة المجمع

بشار مولى ولم يكن عربياً . ونشأ في بني عُمَيل الأعراب الاتحاح فاستحكمت فيه ملكة اللغة العربية الفصيحة .

ولد بشار في أخريات أيام دولة الأمويين أي في حدود المئة للهجرة . ولما قام العباسيون كان في طور الشباب فهو من مخضرمي الدولتين أي أنه عاش في زمنيهما . لكن اشتهاره بالشعر انما وقع في عهد المنصور العباسي . ثم في زمن ابنه المهدي . وقتله المهدي سنة مئة وثمان وستين للهجرة للأسباب الآتي ذكرها — بعد أن عاش سبعين ونيفاً من العمر . وكان ضخماً الجثة طويلاً آدم اللون مجدوراً عظيم الخلق والوجه وقد ولد أعمى وكانت حدقتاه جاحظتين (أي نائشتين) وقد تغشاهما لحم أحمر . فكان أقيج العميان عمى . وأفظعهم منظرأ . وما أقرب الشبه وأبعده بين بشار وإبي العلاء المأمري : الشبه بينهما قريب من حيث أن كلا منهما ولد أعمى أو عمي بالجدرى وهو صغير . ثم لما نعلقا بالأدب والشعر ساعدهما عمي عين البصر على انفتاح عين البصيرة . فانصرفت مخيلتهما بكتابتهما إلى سمو التصور الفكري . والابداع في التخيل الشعري . حتى بلغا في ذلك مبلغاً يخط عنه السيل . ولا يرقى إليه الطير . وقد تشابها أيضاً من حيث انطلاق فكرهما . مما تقيد به غيرهما : فذهبا في التصريح فيما يعتقدانه كل مذهب . ومن جراء ذلك رُميا بالكفر ونسبا إلى الزندقة .

هذا وجه التشابه بينهما اما وجه التباين والتخالف فظاهر في أن بشاراً كان فارسي النجار . اما ابو العلاء فكان عربياً حراً . وكانت فلسفة بشار فلسفة مادية باطلة . حاشا لفلسفة إبي العلاء فان فلسفته روحية فاضلة . وكانت معظم شعر بشار فيها بشير الشهوة ويهون أمر الرذيلة . بينما كان ابو العلاء شريفاً النفس عفيفاً موفوراً الكرامة . ومعظم شعره فيها بشير حب العمل الصالح في النفس ويحض على ممارسة الخير والفضيلة والتأمل في أسرار الكون ونواميس الاجتماع .

كان يرد والد بشار طيباً حازماً بالنطيين . فلما ولد له بشار كان يقول مارأيت مولوداً أعظم بركة منه . ولقد ولد لي وما عندي درهم فما حال الحول حتى جمعت مائتي درهم . ثم قال بشار الشعر وهو صغير في حياة أبيه . فكان إذا هجا قومًا جاؤا أباه وشكوه اليه فيضربه ضرباً مبرحاً . فكانت أمه تقول له : الى كم تضرب هذا الصغير ؟ اما ترجمه ؟

فيقول بلى والله ولكنه يتعرض للناس فيشكونه اليّ . فسمعه بشار يوماً يقول هذا القول لأمه فنهف به : يا أبت ! ان هذا الذي يشكونه مني اليك هو قول الشعر . واني ان ألمتُ به أغنيتك وسائر اهلي . فان شكوني اليك بعد الآن قل لهم : أليس الله يقول : (ليس على الأعمى حرج) . فلما عادوا وشكوه قال لهم برد : أليس الله يقول : (ليس على الأعمى حرج) فانصرفوا وهم يقولون « تالله لفته برد أغيظ لنا من شعر بشار » .

من هذه الساعة . من حضن العائلة . من بين ذراعي الأب والأم اخنط بشار لنفسه خطة التهجيم على الاعراض توسلاً الى الكسب واغناء اهله .

وطريقته هذه هي نفس طريقة (الخطيئة) الشاعر الجاهلي من حيث ان كلاّ منهما اتخذ الهجوّ وهتك أعراض الناس وتهديدهم باذاعة أسرارهم — طريقاً الى جر مغنم . اودفع مغرم . وهذه الطريقة هي ما يسميه أدباء الافرنج (شانناج) ويظهر ان في شعرائهم كثيرين مشوا على هذه الطريقة الملعونة .

وقد عرف بشار وهو صغير جريراً الشاعر وسمع شعره . فهاج في نفسه الشاعرية وحسب اليه الاشتهار بالشعر . وارنأى ان ينال هذه الشهرة على حساب جرير . وحاول ان يهجو فيرد عليه جرير . فبشيع ذكره . وبغظم امره . لكن جريراً أعرض عنه . استخفاً به . قال بشار : (ولو هاجاني لكنت أشعر الناس)

وكان لبشار أخوان فصaban وهما (بشر وبشير) فكانا يستعيران ثياب اخيهما الأعمى بشار ويلبسانها في مهنتهما . فتتسخ وثنن ريجهما . وكان هو باراً بها . صبوراً على أذاهما . وفي آخر الامر اتخذ لنفسه ثياباً خاصة . وحلف ان لا يعيرهم اياها . فكانوا يأخذونها بغير اذنه ويلبسونها . فكان اذا أعياء الامر لبسها وخرج الى الناس بها على نثنها ووساختها . فيقال له ما هذا يا أبا معاذ ؟ (وهي كنيته) . فكان يقول لهم « هذه ثمرة صلة الرحم !!! » .

(اخلاقه واطواره) : كان بشار كثير التلون لاثبات له ولاستيا في امر نسبه وعروبته وشعوبيته : فهو تارة يفتخر بولائه للعرب . وطوراً يتبرأ منهم ويتعصب للهمج . وآونة يتبرم بالفريقين . ولسان حاله ينشد قول زميله ابي العلاء المبري الذي قال بعد الفجربة :

(لعمري لقد جرتْ عَجْماً كثيرة . وعرباً : فلا عَجْماً حدث ولا عرباً)
 وكان من أشد الناس نبرماً بالناس . وكان يحمده الله على العمي . فيقال له ولما ذا
 يا أبا معاذ ؟ فيقول لئلا أرى الثقلاء . وكانت إذا أراد أن ينشد شعراً صفق يديه
 وتخنخ وبصق عن يمينه ومماله ثم ينشد فيأتي بالمعجب .

أما مذهبه الفلسفي الذي كان السبب في تهمته بالزندقة فهو ملخص في هذه الجملة التي
 كان يقولها « أنا لأعرف إلا ما عاينته . أو عاينت مثله » فالرجل على ما يظهر من كليمته
 هذه كانت مادياً لا يعرف إلا المادة . والمدرجات المحسوسة . فمذهبه هذا يقرب من
 المذهب الفلسفي الحديث وهو مذهب الحاسيةين أو التجريبيةين . ومؤسسا هذا المذهب باكون
 وديكارت . وقد يكون الذي حمل بشاراً على هذا المذهب غلو المنطعيين من الجدلوتيين
 والحشوبين . وشدة ما كانت هؤلاء الحشوبون الذين يكذبون على الدين سبباً في نبرم
 الثقلاء . وسوء ظن الفضلاء : مر بشار بقاصٍ من هؤلاء الحشوبة يقص في المسجد
 فسمعه يقول : من صام رجباً وشعبان ورمضان بنى الله له قصرآ في الجنة : صحته الف
 فرسخ في الف فرسخ . وعلوه الف فرسخ . وكل باب من ابوابه عشرة فراسخ في مثلها .
 فالتفت بشار إلى قائده وقال : (بثت والله هذه الدار في شهر كانون الثاني) يعني انها
 أفرط سميتها لاندفاً . فبسبب هذه الحكاية قد يتهمون بشاراً انه ينكر وجود الجنة . والحق
 انه انما ينكر على هؤلاء القصاص الحماقات التي يبرء الاسلام منها .

و يشبه هذا ان بشاراً كان ينتظر يوماً الاذن على المهدي والمهدي في مجلس الخلافة
 وكان مع بشار في الانتظار آخرون وبينهم مولى من موالى المهدي المتعلقين اسمه (الماعلى
 ابن طربف) فسأل الماعلى عن معنى تفسير قوله تعالى (وأوحى ربك الى النخل) الى قوله
 (يخرج من بطونها شراب) — ما هو النخل ؟ وما هو الشراب ؟ فسكت الحاضرون لكن
 بشاراً لا يهاب احداً فأجابه : النخل معروف والشراب هو العسل . قال هيهات : النخل
 بنو هاشم والشراب الذي يخرج من بطونهم هو العلم هو العلم . فلم يطق بشار صبراً فقال
 له : « جعل الله طعنا لك وشرابك مما يخرج من بطون بني هاشم » فغضب الرجل وضح
 الحاضرون وبلغ الخبر الخليفة المهدي فدعا بها وأعاد عليه القصة فضحك . والتفت الى الرجل
 وقال له حقاً انك بارد غث .

وكان ينشد المهدي يوماً وفي المجلس خال المهدي يزيد بن منصور الحميري فلما فوغ بشار أقبل عليه يزيد وسأله (يا شيخ ما صناعتك ؟) قال أنشعب اللؤلؤ . فضحك القوم فقال المهدي و بلك أنت تندر على خالي ؟ قال وما اصنع يا امير المؤمنين ! يراني شيخاً اعمى انشد الخليفة شعراً فما عسى تكون صنعني سوى الشعر .

فغباوة هؤلاء الاغبياء جعلته ينقلت بكلمات حسبوها عليه زندقة . ورب زندقة انتجتها مخزقة .

(فضله وفصاحته وتمكنه من اللغة العربية) : قال الجاحظ في (البيان والتبيين) « بشار من المطبوعين اصحاب الابداع والاختراع المقتنين في الشعر الآخذين في اكثر اجناسه وخصرو به » . وقال نجم ابن النطاح « عهدي بالبصرة وليس فيها غزل ولا غزلة الا وهو يري من شعر بشار . ولا فأنح ولا فأنحمة ولا مغنية الا نلنكسب بشعره . ولا ذو شرف الا وهو بهابه . ويخاف معرفة لسانه » . وقال المبارك لبشار « ليس لاحد من شعراء العرب شعر الا وفيه المستكره المشكوك فيه من اللفاظ سوى شعرك » قال : ومن اين بأتيني الخطأ وقد نشأت في حجور ثمانين شيخاً من فصحاء بني عقيل . وان دخلت الى نسايتهم ففساؤهم أفصح . ثم أيفعت فأبديت (اي دخلت البادية) الى ان ادركت . فمن اين بأتيني الخطأ ؟

قال بعضهم : سألت ابا عبيدة عن السبب الذي من اجله شدد المهدي في نهي بشار عن شعر الغزل والنسب قال : كان اول ذلك افئنان نساء البصرة وشبانها بشعره حتى قال القاضي سوار ومالك ابن دينار : ما شيء ادعى لاهل البصرة الى الفسق من اشعار هذا الاعمى .

وكان واصل بن عطاء يقول : ان من اخذع حبائل الشيطان واغواها كلمات هذا الاعمى المخذ . فلما كثر ذلك وانتهى خبره الى المهدي من عدة جهات نهى المهدي عن الغزل والتشبيب . وكان المهدي شديد الغيرة . قال : فقلت لابي عبيدة : ولكن ما احسب ان شعر بشار أبلغ في التشبيب والغزل من شعر عشاق العرب : (عروة بن حزام) و (مجنون لبلى) و (كثير عزة) و (جميل بثينة) — قال : ليس كل من يسمع اشعار هؤلاء يفهم المراد منها . اما بشار فيقارب النساء . حتى لا يخفى عليهن ما يقول في شعره .

واي حرة حصان تسمع قول بشار ولا يؤثر في قلبها فكيف بالمرأة الغزلة . والفنأة الطلحة .
ثم انشده ابو عبيدة قصيدة بشار التي قال فيها :

(قولي لها بقية لها ظفر ان كان في البقي ما لها ظفر)

أما تمكن بشار من العربية فذكروا له شواهد : منها انه كان له صديق اسمه (ديسم)
(الغزي) فبلغ بشاراً ان ديسماً هذا يروي شعراً لخصوم بشار في هجومه فغضب وقال :
(أديسم يا ابن الذئب من نجل زارع أتروي هجائي سادراً غير مقصر)

سئل ابو زيد الانصاري عن معنى هذا البيت ؟ فسألهم وان هو ؟ قالوا لبشار .
قال : فأنله الله ما اعلمه بكلام العرب ! ثم فسره لهم فقال (ديسم) اسم الرجل صديق
بشار وهو في اصل اللغة اسم لولد الذئب من الكلبة . كما ان (العسبار) ولد الضبع من
الذئب و (السمع) ولد الذئب من الضبع . فقول بشار لصاحبه (أديسم يا ابن الذئب من
نجل زارع) هو بمنزلة قوله له : اسمك ديسم وليس الديسم سوى ولد الذئب من الكلبة .
فأبوك ذئب وأمك كلبة . وقوله من نجل زارع . اي من نجل الكلاب . والعرب تسمي
الكلاب (اولاد زارع) لماذا ؟ لانهم يلقون اقذارهم في الطرقات ويزرعونها هنا وهناك .
ومن الشواهد على دقة نظر بشار في الشعر وشدة نقده له انه لما انشد مناظره في
الشهرة الشعرية : مروان ابن ابي حفصة قوله :

(واذا قلت لها جودي لنا خرجت بالصمت عن لا ونعم)

قال له مروان : (هلا قلت « خرجت بالصمت » مكان خرجت بالصمت) فقال له
بشار (اذن انا في عقلك ! ! فض الله فاك ! ! أنطير على من أحب بالخراص) ؟
وكان بشار يجذب قلوب الناس اليه فكانوا يترددون الى مجلسه لمشاهدة خلقته
وسماع شعره . وحسن نادرته . فكان في كل امره معجبا . وكانت النساء المنتظرات
يدخلن عليه في الاسبوع مرتين فيجتمعن عنده ويسمعن من شعره ويطارحنه النوادر .
قالت له احداهن مرة (اي رجل انت لو كنت اسود اللحية والرأس) قال : (لو علمت
ان بهض البزاة اثمن من سود الغربان) قالت (أما قولك فحسن في السمع . ومن لك
بان يحسن شيبك في العين . كما حسن قولك في السمع) فكان بشار يعيد قولها ويتعجب
من حسنه . ويقول انه لم يفحمه في حياته غيرها .

(كثرة شعره) : فلنا ان بشاراً نظم الشعر وهو ابن عشر سنين ثم عاش زهاء الثمانين سنة . فكم نظم في مدة السبعين او الستين سنة من القصائد والمقطعات ؟ افتخر مرة بان له اثني عشر الف بيت جيد . فاستبعدوا ذلك واستكثروه . فقال اني نظمت اثنتي عشر الف قصيدة . ألا يوجد في كل قصيدة منها بيت جيد ؟ فهو ولا ريب من أكثر الشعراء شعراً . لكن لم يبق من شعره سوى القصائد البزرة . والقطع المنفرقة . في ثنايا كتب الادب وبجاميع الشعر . وقال مؤرخو أدب العرب انه ليس لبشار ديوان مجموع وعللوا ضياع شعره بما تضمنه من السب والقذع والطعن في الاعراض واصاف النساء والافعال الغزلة التي تفسد نفوسهن وتحجب اليهن الرذيلة مما حمل صلحاء عصره وخاصة الحسن البصري ومالك بن دينار وواصل بن عطاء على التشنيع عليه وشكوه المرة بعد المرة الى الخليفة المهدي ووزيره (يعقوب بن داود) فصدر امر الخليفة بنهيه عن ذكر النساء والشعر الغزل المفسد للاخلاق والضرار بالآداب العمومية كما نقول في اصطلاحات هذه الايام . وربما صادرت الشرطة الاوراق والدفاتر التي فيها شعره من ايدي الناس ومُنعم المغنوف في المحافل العامة والاسواق عن التفتي بشعره . كما يفعل ولاية الامور اليوم في مصادرة الكتب البذيئة والنصاوير الماجنة والمقالات المهيجية .

ومما ساعد على ضياع شعره ان بشاراً في آرائه السياسية لم يكن موالياً للدولة الجديدة الناهضة أعني الدولة العباسية حتى أدى الامر الى قتله كما سيحيي . فلم يكن احد من الوراقين أو النساخين يجراً على جمع شعره في ديوان . هذا ما قاله مؤرخو الآداب العربية في سبب اضمحلال أشعار بشار .

اماما بعلمه مجمعا على من هذا القبيل فهو ان السيد منيب الناطور احداً دباه بيروت كان سعى منذ بضعة عشر سنة في جمع ديوان لبشار وكان يلنقط أشعاره ويبحث عنها في مختلف الأقطار حتى انه استنجد برصيفنا الاستاذ (المعلوف) فاستنسخ له طائفة من شعر بشار وقصائده من بلاد الروسية . ثم لم نعلم اي مانع منع السيد منيب الموما اليه من انجاز طبع تلك الاشعار ونشرها . ما لنا ولهذا فان لدى المجمع العلمي من خبر بشار ما هو اقرب وأطرب : ذلك ان صديق المجمع الأثير (احمد تيمور باشا) كتب الى المجمع ان المؤرخ النونسي الشهير واحداً من جماعنا (الاستاذ حسن حسني عبد الوهاب) قد عثر في تونس على

ديوان بشار . وانهم شارعون في طبعه . لكن لا ندري ان كان هذا الديوان قد جمع في القرون الاولى . او مما جمعه المتأخرون من أشعار بشار المبعثرة في كتب الأدب على نمط مافعله (السيد منيب الناطور) .

(عيون أشعار بشار) : لا يُذكر بشار الا ويُذكر معه على الفور بينته المشهور :
(كأن مُشار النقع فوق رؤوسنا وأسيافنا ليل تهاوى كواكبه)
وموضع النكتة في هذا البيت ان قائله قد عمي في بطن أمه لكنه اهتدى من حسن التشبيه في هذا البيت الى ما لم يهتد اليه البصراء .

ومن مشهور قوله في المديح :

(لمستُ بكفي كفه ابتغي الغنى) ولم ادر ان الجود من كفه يعدي
(فلا انا منه ما افاد ذوو الغنى) أفدتُ وأعداني فأفنت ما عندي
وقوله (اذا دهمتك عظام الامور) فنبه لها عمرًا ثم نم
وقوله (يا واحد العرب الذي امسى ولبس له نظير)
(لو كان مثلك آخرًا) ما كان في الدنيا فقير

وقوله في خالد بن برمك جد البرامكة :

(أخالد اب الحمد يَبقى لأهله) جمالاً . ولا تبقى الكنوز على الكد
(فأطمم وكُل من عارة مستردة) ولا تبقيها : ان العواري للرد

وقد أعجب خالد بهذين البيتين حتى امر بان يكتبها ويعلقها في صدر مجلسه كما تفعل اليوم من تعليق الأشعار على جدران بيوتنا . وقال ابنه يحيى البرمكي : آخر ما اوصاني به ابي العمل بهذين البيتين . اذن الشهرة العظيمة التي نالها البرامكة في الكرم والجود كان لبشار وشعره يد فيها . ومن مشهور قوله في الفخر :

(اذا الملك الجبار صعد رُخده) مشينا اليه بالسيوف نعاتبه

وأشهر من هذا قوله :

(اذا ما غضبنا غضبة مضرية) هتكنا حجاب الشمس او قطرت دما
(اذا ما أعرنا سيداً من قبيلة) ذرى منبر صلى علينا وسلمنا

وقال له بعض اصدقائه يوماً : يا ابا نعاذ بينا نقول مثل هذا الشعر الذي يخلع القلوب
نسمعك تعود فنقول :

(ربابة ربة البيت نصب الخل في الزيت)

(لها عشر دجاجات ودبك حنين الصوت)

فما هذا التفات في شعرك يا بشار ؟ فأجابه : لكل وجه وموضع ياخي : فأت
قولي (اذا ما غضبنا غضبة مضرية) في موضع جد . وقولي (ربابة ربة البيت الخ)
قصدت به الهزل . ثم جاري ربابه : انا لا آكل كل البهض من السوق . فأمدح ربابه للعتني
بالدجاجات وآكل بهضاً طرياً . والشعر الذي قلته في ربابه هو في نفسها أبلغ من
(قفا نبك) في نفسك .

وما اعتذر به بشار عن نفسه يعتذر به عن كثيرين من فحول الشعراء الذين يعزى
اليهم شيء من الشعر السافط : فانه قد يكونون قالوه لمناسبة مثل مناسبة ربابه .
ومن قوله في الفخر ايضاً :

(يريدون مسعاتي ودون لقاءها قناديل أبواب السماوات تزهى)

وقد سمى في هذا الشعر نجوم السماء بالقناديل .

ومن مشهور شعره في الغزل والنسب البيت الذي حكم مؤرخو آدابنا العربية انه
أغزل شعر قاله المحدثون وهو :

(انا والله اشتهي سحر عينيك وأخشى مصارع العشاق)

ومن أغزله (يا قوم أذني لبعض الحي عاشقة والاذن ناعش قبل العين احياناً)

وقوله (هل تعلمين وراء الحب منزلة تدني اليك فان الحب أقصاني)

وقوله (لم بطل لبلي ولكن لم أنم ونفى عني الكرى طيف ألم)

(رفهي يا عبد عني واعلمي انني يا عبد من لحم ودم)

(عبد) مرخم (عبدة) وهي امرأة كان بشار يتغزل بها . ويغلطون فينسبون هذه

الابيات الى عبدة العباسي ويجعلون مكان يا عبد يا عيل .

وقوله (اذا قامت حاجتها ثنت كأن عظامها من خيزران)

وقوله (حوراء ان نظرت اليك سقتك بالعنين خمر)

(وكأنت رجع حديتها قطع الرياض كُسين زهرا)
 (وكأنت تحت لسانها هاروت ينفث فيه سحرا)
 وقوله (وما كلني دارها اذ سألتها وفي كبدي كالنفط شبت به النار)
 النفط كاز البترول وقد ضربه مثلاً لشدة الاحراق .

واستأذن على المهدي فأذن له بشرط ان لا ينشده غزلاً فدخل وأنشد :
 (با منظرأ حسناً رأيت من وجه جارية فديته)
 (بعثت اليّ تسومني 'بردالشباب وقدطوبته)
 (ويشوقني بيت الحبيب ب اذا ادكرت واين بيته)
 (حالي الخليفة دونه فصبرت عنه وما قليته)
 (ونحناني الملك الهام من عن النساء وما عصيته)
 (ابن الخليفة قد ابى واذا ابى شيئاً أبيتته)

هذا مبلغ شعر بشار من التخت والفتى في حال نوبته وإنباته . فكيف يكون مبلغه في حالة لهوه وخلوته . لاجرم انه يحق للمهدي ان يقطع من إصلاحه الأمل . ثم بطرحه و يترى به العمل . وقد فعل .

بشار في زمنه كان كجريدة حية من جرائد هذه الايام لكنها خصصت صفحتها الاولى للفرز والتشبيب وذكر النساء . وصفحتها الثانية للهجو والقذع والنيل من الاعراض . وصفحتها الثالثة للفخر والتجديد والمطاول . اما صفحتها الرابعة وهي صفحة الاعلانات فقد خصها بذكر شيء من الحكم والمواعظ والأمثال : من ذلك أبيان البليغة في الحض على الاستشارة التي يقول في أولها

(اذا بلغ الرأي المشورة فاستمع برأيه نصيح او نصيحة حازم)

وقد بلغت هذه الابيات من الشهرة مبلغاً أصبح إنشادها معه مما يبعث على الملل والفجر . وقد رزقت هذه القطعة حظها من الشهرة وإعجاب الناس بها في كل زمان حتي في زمن بشار نفسه . قال الأصمعي قلت لبشار ان الناس يعجبون من إبانك في المشورة فأجابه هذا الجواب البديع : « يا اباسعيد ان المشاور بين امرين : بين صواب

يفوز بثمرته . او خطأ يشارك في مكروحه » قال الاصمعي فقلت « انت والله في قولك هذا أشعر منك في شعرك »

ومن الحكم قوله (اذا كنت في كل الامور معانبا
اذا انت لم تشرب مراراً على القذى
ومنها قوله (واخل الهوبنا للضعيف ولا تكن
وحارب اذا لم تعط الا ظلاماً
ومنها قوله (ان الكريم ليخفي عنك عسرته
بث النوال ولا تمنعك قلته
ومنها قوله (خليلي انت المال لبس بنافع
وكنت اذا ضانت علي محلة
(وما خاب بين الله والباس عامل
(ولا خاب فضل الله عن متعفف
(وما كنت الا كالزمان: فان صحا
صديقك لم تلق الذي لا تعاتبه)
ظمئت: واعي الناس تصفومشاربه)
نؤوما: فان الحزم لبس بنائم)
شبا السيف خير من قبول المظالم)
حتى تراه غنياً وهو مجهود)
فكل ما سد فقرأ فهو محمود)
اذا لم ينل منه أخ وصديق)
تيمت أخرى ماعلي تضيق)
له في النقي او في المحامد سوق)
ولكن اخلاق الرجال تضيق)
صحوت وان ماق الزمان اموق)
(ماق) يعني (حقي) .

ومن أمثاله (أعمى بقود بصيراً لا ابا لكمو قد ضل من كانت العميان تهدبه)
ومنها (وكان كالعير: غدا طالباً قرناً فلم يرجع باذنين)
ومنها (يسقط الطير حيث يلتقط الحبة - ب - وتغشى منازل الكرماء)
ومن مبالغاته الشعرية

(في حلي جسم فتى ناحل لو هبت الريح به طاحا)
يقول ان الريح لو هبت عليه حملته واقت به الى بعيد وذلك لنحول جسمه . فقال له احد
اصدقائه « يا ابن الفاعلة أنقول هذا وانت كالليل عريضك أثقل من طولك !! » وقد مر
في صفة بشار انه كان ضخم الجثة طويلاً . ومن شعره قوله في العذال
(ما ذا عليهم وما لم خرسوا لو انهم في عيو بهم نظروا)
(اعشق وحدي وبؤخذون به كالنرك تغزو فتؤخذ الخزر)
يقول انه هو بعشق وعذاله بنغصون عبسهم وبضرون انفسهم كالنرك بعيدون فساداً

في الارض ولا يقدر احد عليهم ولكن يُقبض على جيرانهم الخزر المساكين وبماقبون .
(ما قاله نقاد الشعر في نقد شعر بشار) : شاعر مثل بشار نظم (١٢) الف قصيدة لا يمكن
ان تكون كلها في مستوى واحد من الجودة والحسن — وهذا المثنوي وابو تمام والبحتري
لا يخلو شعرهم من الساقط الرذل . والمعنى المبثذل . وكان اسحق الموصلي يزري ببشار
ولا يعتمد بشعره . وبقول هو كثير التخليط . وان اشعاره مختلفة لا يشبه بعضها بعضاً . أليس
هو القائل

(إنما عظمُ سليمي حُبِّي قصب السكر لا عظم الجمل)

(واذا أدنيت منها بصلاً غلب المسك على ربح البصل)

قال اسحق ولو قال بشار كل شعر جيد ثم أضيف الى هذا الشعر لزيفه . وتعلمون
ان اسحق من ندماء الخلافة وجلسائها ولا يمكن ان يقول في عدوها غير هذا . والا فلعل
السبب في انحطاط هذين البيتين انه قالهما في سبب منخط كالبيتين اللذين قالهما في جارتيه
(ربابة) : (ربابة ربة البيت الخ)

ومن قول بشار

(من راقب الناس لم يظفر بمجاءته وفاز بالطيبات الفاتك الالهج)

انتقدوا هذا البيت بانه لم يبلغ في الحسن بيت (سلم الخامر) وكان سلم اخذ هذا المعنى
وسبكه في قالب من الشعر ابغ من قول بشار حيث قال
(من راقب الناس مات غمّاً وفاز بالذلة الجسور)

ولما سمع بشار هذا البيت غضب على سلم (وكان سلم يتردد عليه وبأخذ عنه) وذلك
لان بشاراً علم ان بيت سلم يسهل حفظه فيعلق بالأذهان ويميت بيته . وما زال بشار
ناقماً من سلم واجداً عليه حتى تدخل اصدقاؤهما فأصلحوا بينهما .

ومن شعر بشار قوله يهتد الخليفة المنصور العباسي في القصيدة الميمية المشهورة

(مروان قد دارت على رأسه الرحي وكانت لما أجرومت نزر الجرائم)

يقول للمنصور لا تكن جباراً فان مروان الحمار (آخر ملوك بني أمية) هلك وجرائمه
بالنسبة لجرائمك قليلة . قال نقاد شعره ان بشاراً قصّر جداً في سبك هذا المعنى
والنايفة الجمدي أبرّ عليه في سبكه واحسن كل الاحسان مذ قال

(كليب لعمري كان أكثر ناصراً وأيسر جرماً منك ضرج بالدم)
وبيننا كانت صلحاء الامة (الحسن البصري وواصل بن عطاء ومالك بن دينار)
بطاردون بشاراً وينكرون عليه الزندقة والخلاعة . كان أئمة النخاة (الاخفش وسيبويه
وبونس) يناقشونه الحساب على اغلاطه اللغوية . وهي في الحق قليلة جداً : من ذلك
قوله في صفة السفينة

(تلاعب نينان البحار وربما رأيت نفوس القوم من جريها تجري)
يقول : ان حيتان البحر كانت تلاعب السفينة وتجهشها وهي تسير في عباب اليم .
فعاب عليه سيبويه كلمة (النينان) جمع نون وهو الحوت وقال ان (النون) بمعنى الحوت
لا يجمع على (نننان) وإنما على (انوان) . فكبر الامر على بشار وتهدد سيبويه بالهجو . يخاف
سيبويه وقيل انه بكى ودخل القوم بينهم فأرضوا بشاراً . وصار سيبويه من يومئذ
يستشهد بشعره في دروسه النحوية . تطيباً لقلبه واستكفاءً لشهره . فرضي بشار ولكنه مع
هذا غير الكلمة فقال (تلاعب تيار البحار) بدل (تلاعب نينان البحار) . لكن كتب
اللغة تذكر كلمة (نننان) في جمع نون : وكانهم لم يبالوا اعتراض سيبويه وحجتهم في ذلك
قول سيدنا علي رضي الله عنه (يعلم سبحانه وتعالى النينان في البحار الغامرات) .

ومما أخذوا بشاراً به ايضاً قوله (غني للغريض يا ابن قنان ا) فقالوا له من هذا :
(ابن قنان) ؟ لا نعرفه في المغنين . فقال لهم (وما عليكم منه ؟ ألكم عليه دين او تأثر
تطالبونه به) ؟ قالوا لا وإنما نريد ان نعرفه . قال (هو رجل يغني لي ولا يخرج من
بيتي) فقالوا الي متى بقي في البيت ؟ قال الي ان يموت . وما ذابهمكم ؟

فنقاد شعره ذهبوا الي أنه لا يوجد في الدنيا مغن اسمه (ابن قنان) وإنما اخترعه بشار
تلبيةً للقافية . ومثل ذلك ما روي عن بشار انه قال — وكان قد مات له حمار —
رأيت حماري البسارحة في النوم فقلت له ويا مالك مت ؟ قال نعم : مررت بي يوم
كذا وكذا على باب (الاصفهاني) فرأيت ثمة أناًناً عشقتها فت . فقلت له : وهل قلت فيها
شعراً ؟ قال نعم وانشدني

(سيدي خذلي أناًناً عند باب الاصفهاني)

(نيمني يوم رحلنا بشاهاها الحساب)

(وُبُنَجْج ودلال سل جسسي وبراني)

(ولها خد اسيل مثل لون الشيقران)

(فيها مت ولو عشت ست اذا طال هواني)

فقال رجل من القوم يا اباها ما ذا (وما الشيقران ؟) قال هي كلمة غريبة في لغة الحمير فاذا لقيتم حمرا فاسألوه عنها .

وهكذا كان لكل سؤال يوجه الى بشار جواب حاضر عنده . ونادرة مهيئة لديه . لكنه تورط يوماً مع احد رجال الصناعة والفن وهو (حمدان الخراط) وكان حمدان مصوراً حاذقاً في التصوير والنقش والصياغة والنحت . كلفه بشار ان يصنع له جاماً فيه صور طيور ففعل وجاء به (والجام في لغة الترك الزجاج . وفي لغة الفرس القدرح . وعند العرب هو الكاس من فضة) . فقال له بشار ماهي الصور التي على الجام قال صور طيور تطير . قال كان ينبغي ان تصور فوقها طائراً من الجوارح ينقض عليها . قال انك لم تقل لي ذلك . قال بلى ولكنك ظننت اني اعني لا اراها . ثم تهدده بالهجاء . وهنا وقف (الشعر) ازاء (التصوير) ووقف الفن ازاء الفن وجهاً لوجه . وكان حمدان الفنان سوداوي الطبع كأغلب المتخصصين . فقال لبشار ان هجوني ندمت . قال اي شيء تقدر ان تصنع لي . قال أصورك عريان ووراءك قرد وأعرضك مع الصور الاخرى على باب داري . فالتفت بشار الى القوم وقال : امزح معه وهو بأبي الالجد . وهكذا اغلب التصوير الشعر : لان الشعر يربك الشيء خيالاً أما التصوير فيربك عياناً . ففي زمن العباسيين اذن كان المصورون يعرضون الصور على ابوابهم ومنها التصوير المضحك (Caricature) .

(البطش بشار) : مر معنا في مطاوي الكلام السابق ان الخليفة (المهدي) لم يكن راضياً عن بشار ولا هو بالحسن الاعتقاد فيه وكان احياناً يقبله في مجلسه . ويسمع مديحه . لكنه ما كان يجيزه الجوائز التي يطعم فيها بشار . وقد ورث (المهدي) الكره لبشار من ابيه المنصور . فان بشاراً كان مناوئاً للدولة العباسية من حين ظهورها وموالياً للعلويين من آل البيت وكان القائم من آل البيت يومئذ (ابراهيم بن عبدالله بن الحسن السبط) فأنجاز بشار الى ابراهيم ومدحه بقصيدته الحميمة المشهورة التي خاطب في مطلعها المنصور العباسي وقال (أبا جعفر ما طول عيش بدائم ولا سالم عما قليل بسالم)

فلما ظهر المنصور بابراهيم العلوي وقتله - خاف بشار على نفسه وحول القصيدة الى مدح المنصور وجعل الخطاب الاول في (ابي مسلم الخراساني) عدو المنصور فقال :

(ابا مسلم ما طول عيش بدائم ولا سالم عما قليل بسالم)

لكن هذا التلاعب ان قبله المنصور في الظاهر لم يقبله في الباطن ولا صبا الدلائل الكثيرة التي كانت تدل على ان بشاراً مقيم على ولائه لآل البيت . فلما تولى (المهدي) الخلافة أراد بشار التقرب اليه فاجتهد كثيراً فلم يفلح ثم استمهر بشار في هجاء الناس والتعرض للحرم . فكانوا يسعون فيه الى (المهدي) . وهم يزنون له البطش به وانه ما دام حياً فهو آفة على أخلاق الشبان والشابات . وليس هذا فقط بل كانوا ينقلون اليه اخباراً من كفره وزندقته . من ذلك انه فضّل ابليس على آدم بتفضيله النار على التراب منذ قال (الارض مظلمة والنار مشرقة والنار معبودة مذ كانت النار)

كان يبلغ الخليفة كل ذلك فكان يُعرض عنه وبصر عليه ثم لما يش بشار من الخليفة تعرض له بالهجو ثم لوزيره (يعقوب بن داود) . على مبداه الذي كان لقنه اياه : (ليس على الاعمى حرج) . وكان يعقوب على مذهب سيده في أطراح بشار . والنفرة منه . حتي قال بشار في الوزير بيتيه المشهورين

(بني أمية هبوا طال نومكموا ان الخليفة يعقوب بن داود)

(ضاعت خلافتكم يا قوم فالتمسوا خليفة الله بين الزق والعود)

وقد حقق المؤرخون ان المهدي من أظهر ملوك بني العباس نفساً واحسنهم سيرة . وخاف الوزير يعقوب ان يُكثر بشار من مثل هذا الشعر ويكرر الضرب على هذه النعمة فبادر الى الخليفة واخبره بهجو بشار له اي للمهدي نفسه . وانه قال فيه قولاً لا يمكن النطق به . واخيراً ألح عليه الخليفة . فأسمعه البيتين :

(خليفة يُرمى ويلمع الدثوق والصولجان) الخ

فكاد ينشق الخليفة غيظاً . لكنه مع هذا كظم غيظه . واحترم حرية القول (كما نقول في اصطلاح عصرنا الحاضر) . ثم انفق للخليفة ان انحدر في دجلة فلما بلغ البطيخة سمع أذاناً وقت الضحى . فسأل ما الخبر ؟ قيل له (بشار يؤذن وهو سكران) فأمر باحضاره فأحضر الى ظهر (الحراقة) اي السفينة وامر بجلده فجلد سبعين سوطاً .

وكان كلما ضرب سوطاً قال (حسن حسن) وهي كلمة يقال عند لدغ الوجد وحرق النار. فقال بعض الحاضرين انظر يا امير المؤمنين يقول (حسن حسن) ولا يقول (باسم الله) فقال له بشار (وبلك أكلة تريد هي حتى اقول باسم الله) فقال آخر (ولما ذا لا نقول الحمد لله؟؟) قال (أو نعمة هي حتى أحمد الله عليها؟) ثم بعد الضرب تركوه في البطيخة مغمى عليه وهو الى الموت أقرب منه الى الحياة . فجاء اهله وحملوه الى البصرة . فلما علم اهلها خبره لم يبق شريف منهم الا بعث اليه بالفَرَش والكسوة والهدايا . لكن لما مات ونعاه الناعون تباشر عاتقهم . وهنا بعضهم بعضاً بموته . وحمدوا الله . وتصدقوا . كل ذلك لما نوا به من شره . وأذى لسانه . ولما خرجوا في جنازته لم يتبعها احد سوى أمة لبشار سوداء . سندية عجباء . فكانت تصيح وراءه (واسيداه واسيداه) . ولم يكن هم للخليفة بعد موت بشار الا تفتيش منزله والبحث في اوراقه . فوجدوا طوماراً فيه ما يأتي :

« بسم الله الرحمن الرحيم . اني أردت هجاء آل سليمان بن علي ليجلهم فذكرت قرايتهم من رسول الله فأمسكت عنهم إجلالاً له صلى الله عليه وسلم » .
فلما قرأ الخليفة قوله بكى وندم على قتله . وقال لاجزى الله بمعقوب بن داود (يعني وزيره) خيراً فإنه لما هجاء لفتى عندي شهوداً على انه زنديق فقتلته .
لكن ان برأنا بشاراً من الزندقة بناءً على هذه الرواية . فلا يمكن ان نبره من تهمة القذع والفحش والسباب . وان قلنا ان اعداءه وضعوا على لسانه البيت والبيتين فبعد ان يضعوا عليه القصائد الطويلة التي شحنت بها كتب الأدب . وقد تضمنت من صفات النساء وأخبار الفسق والفساق ما يفسد كل أمة فشا فيها مثل هذا القول . وليس هذا فقط بل كان بشار أحياناً يذيع بين الشبان والشابات من شعره قواعد عامة يعلمهم فيها الخنا والفجور . من ذلك البيتان المشهوران اللذان بلغا المهدي وكانا هما فيما زعموا السبب الحقيقي في قتله .

ذكرنا هذا لكم ايها السادة لتعلموا ان المهدي لم يقدم على ما أقدم عليه من قتل بشار الا وهو على بينة من امره واستحقاقه للقتل .

(منزلة بشار بين الشعراء) : تبين لنا مما روينا من شعر بشار وشهادة علماء

الادب فيه ان الرجل كان متمكناً من اللغة العربية : فكان لا يستعمل في شعره من الفاظها وتراكيبها سوى الصحيح الفصيح .

هذا شعره من حيث الدباجة اللفظية . اما شعره من حيث المعاني . فهو كما قال ابو عبيدة : بقارب سامعية حتى لا يخفى عليهم ما بقوله في شعره : بنناول المعنى البعيد فيختر له من الأساليب السهل العذب . ومن الألفاظ اللؤلؤ الرطب . ولذلك راج شعره بين العامة والنساء . كما كانت تستجده طائفة الادباء والنبلأ . وهذه هي البلاغة كما عرفها بعضهم . وكان بشار بنوع شعره . ويتدرج فيه : فاذا داعب خادم بينه أسف الى حضيض الابتذال . ثم قال

(ربابة ربة البيت نصب الخل في الزيت)

واذا خاطب الملاء من ذوي الكبر والجبروت حاشى في سماء الخيال ثم قال

(اذا الملك الجبار صعر خده مشينا اليه بالسيوف نعائيه)

وهذه مزينة من مزايا شعره فاق بها رصفاء المعاصرين . واخذ راية الشعر دونهم

باليمن .

اما اذا أريد المقارنة بين بشار وبين من تقدمه وتأخر عنه من شعراء العرب فيقال فيهم بوجه عام : ان شاعر كل وقت انما يصوغ قوله من قلوب اهل زمنه . وينحت معانيه من عقليتهم . و يقتبس مواضع شعره من أحوال اجتماعهم . فدرجة شاعريته ارتقاء وانحطاطاً تابعة لحالة اهل زمنه ارتقاء وانحطاطاً : وانما نقول هذا في نواحي شعراء كل زمان لافي الشعاريير والمتشاعرين . فطبقة جرير ثم طبقة بشار ثم طبقة المتنبي — وان سماء علماء اللغة والادب مولدين ومحدثين لم يريدوا الخط منهم وانما ارادوا تجديد صلاحيتهم للاستشاد بقولهم في المسائل اللغوية . اما من حيث الشاعرية . واتساع الخيال في المعاني . والفن في الاساليب والمباني . فلا ريب ان طبقة المتنبي وان تأخرت في الزمن منقذمة على طبقة بشار . وطبقة بشار منقذمة على طبقة جرير . وطبقة جرير منقذمة على طبقة امرئ القيس — نبعاً لترتيب طبقات أزمينهم في الحضارة والعلم واتساع الفكر وتأثير فنون الصناعة ومناحي الترف . اعتبر ذلك في قول ابن الرومي الذي سمع قول ابن المعتز اخليفة يصف الهلال فوقه سحابة سوداء .

(وكأنما هو زورق من فضة قد أثقلته حمولة من عنبر)
 فقال (وبلاء ومن أين سبى ماعون بيتي مثل هذا الزورق حتى أشبه الهلال به) .
 أشار بذلك الى أن أدوات الترف والزينة في البيت توجي الى الشاعر الذي يراها معاني
 لا تخطر ببال ذاك الذي لا يراها .
 هذا في شاعرين عاشا في زمن واحد وبلد واحد فكيف بها اذا تباعد الزمانان .
 واختلفت الحضارتان . ويمكن ان نستنتج من هذا ان شعراء زماننا الحاضر وشعراء العصور
 المقبلة هم بالطبع أشعر ممن تقدمهم اعتباراً بما ذكرنا ولأن شعرهم انما نحت من عقلية من
 يخاطبونهم . فلا جرم ان يكون شعرهم أشد تأثيراً في نفوس هؤلاء المخاطبين . ولا يخفى
 أن مقياس بلاغة الشعر انما هو التأثير .
 « المغربي »



الفيلسوف الفارسي الكبير

صدر الدين الشيرازي

- ٢ -

(روح عصر صدر الدين) : اذا اردنا ان نصور شخصية رجل حكيم مفكر ظهر بأرائه جديدة وافكار نيرة في محيط مظلم جوه بسحب الجمود والعصية لا بد ان تصور عصره الذي عاش فيه ليحيط القاري* علماً بشخصية ذلك الرجل البارزة .

ان من درس روح العصر الذي ظهر فيه صدر الدين في المحيط الفارسي يتمثل أمامه روحان روح التصوف البحت وتأويل نصوص الشريعة وروح الجمود على ظواهر الكتاب والسنة والنضال باشكاله كانت بين الروحين يشتد آونة ويضعف أخرى . ومؤلفات الفريقين مشحونة بطعن كل على الآخر وحدث كل من الروحين وسر يانها حسب اصلي نبيته لنصور به روح عصر الفيلسوف .

ولا نعتد فيما نقول الا على كلمات الثقات المشهورين من العلماء الذين عاشوا في فارس في هذا العصر .

اما سبب حدوث التصوف في فارس وانتشاره فيه هو ان التاريخ بدلنا على ان مذهب الباطنية وتعاليم عبد الله وابيه ميمون بن ديسان طافت في كثير من الارحاء الاسلامية فصادفت في فارس تربة صالحة للنمو لان الباطنية تظاهرت بمذهب التشيع وفارس كانت معقل الشيعة والباطنية تقرب من التصوف الاسلامي اذ هما يلتقيان في نقطة تأويل نصوص الشريعة ونقر بهما من العقل والقول بان لها باطناً غير ظاهرها اخف الى ذلك ما كان في افكار الفارسيين من الانس بمذاهب الفلاسفة الاغريقية والهندية اللتين يصح ان يعتبر التصوف الاسلامي وليدهما .

ومعلوم ان المذاهب على انواعها فلسفية كانت ام ادبية ام سياسية اذا وجد لها ناصر

ومعاضد من المسيطرين على الامة التي تمذهبت بها تسرع في خطاها والنصوف الفارسي من المذاهب التي هيأ لها الزمان ناصراً ومعاضداً قوياً فان الدولة الصفوية التي عاش في ظلها صدر الدين ظهرت من ناحية التصوف فاؤل الملوك الصفويين ومؤسس دولتهم كان صوفياً بحتاً وجده الشيخ صني الدين من اعظم اقطاب الصوفية وقبره في اردبيل^(١) مزار لم يديه الى الحال وعليه ابنية فخمة .

خرج الشاه اسماعيل الصفوي من جيلال بلفيف من الصوفية المر يدين له ولجده الشيخ صني الدين في سنة ٩٠٦ هـ وهو ابن اربعة عشر سنة وفتح بلاد اذر بايجان فروح النصوف كانت سارية في ملوك ايران الصفويين المعاصرين لصدر الدين قال بعض مورخي الارنج^(٢) ان نصوف الشيخ صني الدين هو الذي حفظ كيان الدولة الصفوية نحو مائتي سنة. ولولا ان السياسة الصفوية في جنبها كانت تدعو الى تقوية المذهب المخالف له اي مذهب الجلود الذي كان يحسب نفسه من الدين لكان التصوف اكثر شيوعاً مما كان عليه وذلك ان سلطان الدين كان قوياً والمسيطرون والملوك مضطرون الى بحارة تيار الفكر الشائع وطاعة صوت الجمهور ولو كان على خلاف ما يرغبون وما يضمرون .

قال الشيخ يوسف الجرجاني المتوفى سنة ١١٨٦ هـ ومن كبار محدثي الشيعة في كتابه لؤلؤ البحرين في شأن محسن الفيض تليذ صدر الدين وخريجه الكبير ما نصه :
لاشتهار مذهب الصوفية في ديار العجم وميلهم اليه بل غلوهم فيه صارت له (اي للمحسن) المرتبة العليا في زمانه والغاية القصوى في أوانه وفاق الناس جميع أقرانه وقول هذا المحدث الثقة الجليل يدل على اشتهار مذهب النصوف وكثرة انصاره في العصر الذي عاش فيه صدر الدين .

وكان في جنب هذه الروح الجلود بادياً في طائفة من اهل الحديث والفقه وكانوا متمسكين بظواهر الكتاب والسنة وكان سببه شدة تمسكهم بالدين واستيلاء سلطانه على نفوسهم وبعدمهم عن اغراضه واسراره .

(١) اردبيل مدينة كبيرة في فسيح من الارض واقعة على (٢١٠) كيلومترات من شرقي نهر يز في شمالي فارس . (٢) وهو مرجان ملك في تاريخه الذي وضعه لايان .

وكانوا يرون اتباع العقل المحض والمبايدي الفلسفية مروقاً عن الدين وسلوكاً لسبيل المضلين .

والقاري يجد في ضمن هذه الرسالة كلمات للعلماء المشهورين من هذه الطائفة كالسيد نعمة الله الدستري والشيخ يوسف السابق الذكر في شأن الفلسفة والتصوف وشأن صدر الدين بقول الشيخ يوسف في ذيل كلامه السابق كان التصوف شائعاً في عصر (الحسن الفيض) حتى جاء على اثره شيخنا المجلسي^(١) وسعى غاية السعي في سد تلك الشقايق الفاغرة واطفاء تلك البدع البائرة^(٢) وهذا الكلام يمثل للقاري شقة الخلاف بين المذهبين قلنا ان التصوف كان شائعاً في عصر صدر الدين الا ان شيوعه كان نسبياً وكانت الغلبة للجمود لان السياسة كما قلنا كانت تدعو الى تقوية عضد الدين ورجالة .

لان الصفويين اسسوا دولتهم في ظل الدين والتشيع وموالاة اهل بيت النبي عليهم السلام وكان نصر الفقهاء والمحدثين المتسكين بالظواهر سبباً لحفظ عرشهم ودفع كيد خصومهم ولكن كانت في ضمن هذا النضال للتصوف حركة معنوية صم ان تقول انه كان فائتاً على مظاهر الجمود ويشهد به ان جماعة من العلماء المشهورين بالزعامة الدينية والفقهاء كانوا من انصاره فان الشيخ بهاء الدين العاملي المتوفي سنة ١٠٣١ او ١٠٣٠ الذي اعتمد عليه الشاه عباس الاول الصفوي وفوض اليه منصب شيخ الاسلام في ايران كما ذكر كان ممن بنصر التصوف وقلبه مطمئن بصحته . وكما انه يلوح منها ذلك فهذا دليل على استيلاء روح التصوف على روح هذا الشيخ المحدث الفقيه الذي كان يمثل بظاهره فربق

(١) هو محمد باقر بن محمد ثقي بن مقصود علي المجلسي الاصبهاني من اعظم محدثي الشيعة ورؤسائهم الروحانيين في عصر الصفويين عاصر الشاه سليمان والشاه سلطان حسين الصفويين وكان هذا المحدث الكبير ممن بتصدى لشؤون السياسة ويستشير السلطان في تدبير الملك وتنظيم ايران وله آثار علمية جليلة كثيرة منها كتابه الكبير (بحار الانوار) في احاديث الائمة الاطهار في ٢٤ مجلداً كبيراً وفي بعض مجلداته بحث عن علوم متنوعة من الفلك والفلسفة والكلام والاسماء في جزئه المسمى (بالسماء والعالم) توفي سنة ١١١١ هـ ومجلس كما قيل قرية من قرى اصبهان . (٢) وفي نسخة البائرة .

اهل الجلود وصنف رسالة في وحدة الوجود وبيان مذاهب الصوفية وقال فيها ما نصه :
ولا شك انهم ابي الصوفية من اولياء الله تعالى الذين لا خوف عليهم ولا هم يحزنون
والذين لهم البشرى في الحياة الدنيا وفي الآخرة والذين آمنوا وكانوا يتقون . طبعت
الرسالة في القاهرة سنة ١٣٢٨ هـ .

و يدل عليه كلام صاحب لؤلؤ يقول في كتابه المذكور ربما طعن عليه القول
بالتصوف لما يترأى من بعض كلماته واشعاره في هذا العصر الذي تلبّد جوده بسحب
الجلود عاش صدر الدين وروح فلسفته التصوف واصول الفلسفتين الاغريقية والفارسية
الفهلوية وتمكن من وضع تآليفه الكثيرة الجليلة التي أدخلت له الذكر الجليل ولم يصبه
ما اصاب الفلاسفة الاحرار من الاضطهاد والزجر والقنل .

(فتوى رجال الدين بكفره) : أفق جماعة من رجال الدين والفقه المتسكنين
بظواهر الشريعة بكفره واخذوا عليه أموراً :

(الاول) انه ذهب الى مذهب وحدة الوجود كما صرّح به في كتبه وفلسفته حتى
في تفسيره نقل قول محيي الدين بن عربي ان فرعون مات مؤمناً موحداً واستحسن هذا
الكلام بقوله هذا كلام يشم منه رائحة التحقيق .

(الثاني) انه ذهب في شرحه لكتاب الكافي وفي تفسيره لسورة البقرة وفي كتابه
الكبير (الاسفار) الى انقطاع العذاب عن اهله في الآخرة وانكر الخلود في الدار وهو
خلاف ما علم بضرورة من الدين .

(الثالث) ذكر في الاسفار في بحث العشق ان عشق الغلمان وصور الحسان عشق
مجازي وهو فنطرة الى عشق الاله وفيه روح المذهب البائني .

(الرابع) انه ذهب الى المعاد الجسماني بما لا يلائم ظاهر الشريعة ومذهبه في المعاد
مذهب الشاعر الفيلسوف (عمر الخيام) في ربايعه المشهور :

كردون نكړي زعم فرسوده ماست جيكون اثري زچشم پالوده ماست
دوزخ شرري زرنج بيهوده ماست فردوس دمي زوقت اسوده ماست
وجد هذا الرباعي بخطه في ظهر بعض تآليفه ومعناه قريب من مذهب الخيام .
اي انك زاتش درون ميسوزي وز نار جحيم خشم نون ميسوزي

كر زانكه نمونه ردوزخ خواهی بنكر بدرون خود كه چون ميسوزی
 كر زانكه نمونه زدوزخ خواهی بنكر زدرون خود كه چون ميسوزی
 ولقد أجاد الشاعر الكبير محمد السباعي بإبراز هذا المعنى الفلسفي في العربية بقوله :
 انني ارسلت روجي آنفاً في دياجي الغيب كجا اكشفا
 غامضاً من عالم الخلد اختفي فاثنتي روجي ونبأ انما
 انا فردوس صفاء نار انتقام

وجد هذا الرباعي بخطه على ظهر تفسيره لسورة الحديد بين رباعيات كلها بخطه .
 اي بو العجب از بسكه ترابو العجست وهم همه عشاق جهات از نوغست
 مسكين دل من ضعيف وعشقي نوقويست بيجاره ضعيف كمش قوي بايدز يست
 (تأثير الفلسفة الاغريقية في نفسه) : منذ ظهر الانسان في الوجود خضعت نفسه
 بقوى العالم مادية كانت او ادبية وقوة التعليم من اقوى المؤثرات في النفس الانسانية
 ولا سيما اذا كانت القوة المؤثرة مما تقبله النفس بفطرتها أثرت الفلسفة الاغريقية وتعليم
 ارسطو واتباعه في نفسه اثراً عميقاً ذكر في اول (الاسفار) اني قد صرفت قوتي في سالف
 الزمان منذ اول الحداثة والربان في الفلسفة الالهية بمقدار ما وثبت من المقدور وبلغ اليه
 فسطي من السعي الموفور واقتفيت آثار الحكماء السالفين والفضلاء اللاحقين منقلباً في
 نتائج خواطرم وانظارهم مستفيداً من ابدكار ضمائرهم وأسرارهم وحصلت ما وجدته في
 كتاب اليونانيين والرؤساء المعلمين تحصيلاً يبخار الباب من كل باب .

وقال في محبته عن حدوث العالم واعلم ان أساطين الحكمة المعتبرة عند طائفة ثمانية
 ثلاثة من الملبيين (ثالس وانكسيانس واغاذيوس) ومن اليونانيين خمسة (انبازفلس
 وفيثاغورث وسقراط وافلاطون وارسطو) قدّس الله نفوسهم واشركنا الله في صالح
 دعائهم وبركتهم فلقد اشرفت أنوار الحكمة في العالم بسببهم وانتشرت العلوم الربوبية
 في القلوب بسببهم وكل هؤلاء كانوا حكماء زهاداً عباداً متألّهين معرضين عن الدنيا
 مقبلين على الآخرة فهؤلاء يسمون بالحكمة المطلقة ثم لم يسم أحد بعد هؤلاء حكماً بل كل
 واحد منهم ينسب الى صناعة كبقراط الطبيب وغيره .

(منابع افكار صدر الدين وفلسفته) : نجد فلسفة صدر الدين تستمد من منابع

كثيرة أهمها آراء اليونانيين ولا سيما آراء ارسطو وتليذه ابن سينا وافكار محيي الدين بن عربي الصوفي وتعاليم الدين الاسلامي المستخرجة من القرآن الحكيم والسنة النبوية فنجدير ان نشير الى هذه المنابع الاربعة على سبيل الايجاز ليعلم وجهة فلسفته .

(١ - آراء ارسطو) : فهي آراء وافكار تراها في كتبه الواصلة اليها بواسطة نقلة العصر العباسي الزاهر وفي كتب اليونان والعرب اهمها اثبات الحركة الطبيعية الازلية واثبات احتياج المتحرك بمحرك يتحرك بمحرك آخر حتى ينتهي الى متحرك لا يتحرك بآخر فهو جوهر وفعل معاً فهذا المحرك الثابت هو الله مصدر الحركة الابدية التي تتحرك بعلة غائية اي بطريق الجذب نحو العقل الاعظم والشوق اليه كما يستميلنا الخير ويستهيونا الشيء الجميل بدون دخول لها في ذلك وعلى هذا المثال يجذب علما الارواح والاجسام نحو الله بدافع ذاتي .

وهو يرى ان المادة قديمة وان المحرك الاول اي الله لم يخلق المادة بل نظمها وان الله جوهر روحي يتجلى فيه العقل والحياة باتم مظاهرها. ويتمتع ابدًا بالسعادة الكاملة ولانها كما بمشاهدة ذاته لا يلتفت الى العالم .

(٢ - آراء ابن سينا) : فهي على ما يظهر لنا آراء فلاسفة اليونان وافكار ارسطو وتعاليم مدرسة (امينوس سكايس) التي يسميها العرب بمدرسة الاسكندرانيين وتعاليم تليذه .

(افلوطين) الذي يسميها الشرستاني بالشيخ اليوناني وهو منظم مذهب أستاذه وكان من آراء هذا الفيلسوف اليوناني فيما وراء الطبيعة (متافيزكا) ان هذا العالم كثير الظواهر دائم التغير وهو لم يوجد بنفسه بل لابد لوجوده من علة سابقة عليه هي السبب في وجوده وهذا الذي صدر عنه العالم واحد غير متعدد لا تدركه العقول ولا تصل الى كنهه الافكار ولا يحدّه حدّ وهو أزلي قائم بنفسه فوق المادة وفوق الروح وفوق العالم الروحاني خلق الخلق ولم يخلّ فيها خلق بل ظل قائماً بنفسه مسيطراً على خلقه ليس ذاتاً وليس صفة هو الارادة المطلقة لا يخرج شيء عن ارادته هو علة العمل ولا علة له وهو في كل مكان ولا مكان له وبحث انه كيف نشأ عنه العالم وكيف صدر هذا العالم المركب المتغير من البسيط الذي لا يلحقه تغير . كأن هذا العالم غير موجود ثم وجد كيف يصدر هذا العالم

الفاني من الله غير الفاني . هل صدر هذا العالم من الصانع عن روية وتفكير او من غير روية ولم وجد الشر في العالم ؟ ، ما النفس واين كانت قبل حلولها بالبدن ؟ واين تكون بعد فراقه ؟ .

وهذه المسائل وأشباهاها التي يبحث عنها افلوطين هي مباحث شغلت حيزاً من افكار ابن سينا بعد ان ورثها من المعتزلة والصوفية وجمعية اخوان الصفا . كما هي المسائل التي درسها صدر الدين . زينها للنناظرين في القرن الحادي عشر وكانت الشرائع السماوية والقوانين الادبية تشغل مكاناً فسيحاً في مبادي ابن سينا واليك نص قوله في النبوة بقول : يوجد رجال ذو طبيعة طاهرة اكتسبت نفوسهم بالطهر وبتملقها بقوانين العالم العقلي لذا هم يتألون الالهام وبوحي اليهم العقل المؤثر في سائر الشؤون ويوجد غيرهم لاجابة لهم الى الدرس للاتصال بالعقل المؤثر لانهم يعلمون كل شيء بدون واسطة . هؤلاء هم اصحاب العقل المقدس وهذا العقل لمن السمو بحيث لا يمكن لكل البشر ان يتألم منه نصيب وهذا القول صريح في انه يقصد باصحاب العقل المقدس الانبياء الذين يحفظون بالوحي الرباني كما انه اعتراف منه باصل كبير من اصول الاديان وهذه النزعة الدينية أثرت في نفس صدر الدين وصرح في كثير من كتبه بمثل هذا الرأي الفلسفي الديني وبذلك نعلم ان ابن سينا بعيد عما نسب اليه (الكونت دوغوبينو) في كتابه المذاهب والفلسفة في آسيا الوسطى بقوله ان ابن سينا نهض بل خرج على ما كانت يعلمه الدين منذ اربع مائة سنة . وانه هدم من الاسلام ومن معتقده جانباً عظيماً نعم انه كان ذا نفوذ كبير على افكار الملوك والامراء فظهر بآرائه الفلسفية بحرية تامة لكنه احترم في جنبها الدين الاسلامي وكان حقاً معلماً كبيراً للفلسفة في ايران الى قدوم جنكيز خان المغولي .

(٣ - افكار محيي الدين بن عربي) : اكثر افكار هذا الامام الصوفي اخلفت علينا وراء حجاب من الرموز والالغاز فما عرفناه من افكاره وحصل لنا اليقين به هو انه كان ممن يعتقد بوحدة الوجود حتى قال انه كفر النصاري لبس بقولهم ان المسيح هو الله بل كفرهم بقولهم انه ابن الله وكأنه كان يؤمن بنظريات اشور الحلولية على ان له آراء في الاخلاق الفاضلة والتي سلك سبيلها الصوفيون كالحب والسكر والتوبة والجهادة والخلوة والتقوى ومقامي الخوف والرجاء ومقام الفكر والذكر وأسرارهما وله بحث في النبوة وأسرارها .

وكان محيي الدين بعد من قادة التصوف وحاملي لوائه ومعلميه في ايران كابن سينا الى زمن جنكيزخان المغولي يبعثه صدر الدين غاية التبجيل ويقرن اسمه بكلمات التجليل كالعالم الرباني والعارف الكامل وأشبابها واقتبس صدر الدين آراءه وأوردها ضمن الكلمات الفلسفية .

(٤ - الدين الاسلامي) : اما الدين الاسلامي فالقرآن باصوله العالية وسننه السامية (مرآة) تعاليم هذا الدين الجلي آخى بين العلم والدين وارشد الى توحيد الحق المهيمن ونزهيته عن كل نقص وشرك واعلن باسم الله واعلاه في وسط كان تعبد الاوثان ورفض كل باطل وحطم كل وثن وصنم . وهو النور الذي ألقى أشعته البيضاء في مدة يسيرة بين الاندلس والهند . ولا زال سراجاً يضيء العالم في قرون طويلة ولكن النزاع في الخلافة في الصدر الاول الذي امتد الى القرون المتأخرة من ناحية وتشابه بعض آيات القرآن الذي دعا المفكرين الى النظر فيها من ناحية أخرى كانا من الاسباب التي اوجدت الفرق وحدثت الجدل .

فظهر هذا الدين بمظهر غير مظهره الذي تجلى به في الصدر الاول ظهر منحرفاً عن اصله السامي فهذه الصورة تلقاه صدر الدين .

(وقوف حركة الفلسفة في ايران) : كانت لفلسفة ابن سينا حركة قوية في ايران الى ان هجم المغول في القرن السابع الهجري فوفقت هذه الحركة لان الغزاة كانوا يرمون الى الترتيب السياسي وتنظيمه ولم يكن لهم اهتمام بالفلسفة لان غاية هؤلاء الفاتحين كانت ان ينشئوا نظاماً مدنياً قوياً بكل ما يمكن من الوسائل ولما صباوا الى الاسلام رأوا من المعقول ان يسندوا كل الاسناد هذا الدين فلم يوافقوا على نشر فلسفة ابن سينا ومن قال بمذهبه وان هم اهتموا بنشر الفنون والصنائع .

(ظهور الدولة الصفوية) : قلنا فيما سبق ان الحركة الفلسفية وقفت حينما هجم المغول لان كبير اهتمامهم كان بنشر الفنون والصنائع وقليلاً كانوا يعنون بالعلم والأدب . وصارت الامور هذا السير الى ان تسلم اول الصفويين غارب العرش وكان صوفياً مجتهداً ولكنه لما رأى الشيعة مذهباً خاصاً بالبلاد الفارسية اولم بها هو وخلفاؤه ولما بدل على

ذكاء فانهم روجوا نموها وتبسطها بكل ما أوتوا من السطوة والساطنة ولم يمن بفلسفة ابن سينا .

ولكن الفلسفة كانت تتحرك وتبدي اشارات الحياة لان ارجاع المسببات الى اسبابها والفحص عن عللها مما يطلبه الطبع البشري .

(طريقة التدريس في آسية) : ولما كان الدرس في العلوم العالية في آسية نلتقي مشافهة وكان الفلاسفة القائلون بمذهب ابن سينا منفرقين وهم نفر قليل كثير والخوف امام علماء الدين اضطر صدر الدين ان يخلي عدة سنين في جبال (قم) متنقلاً في رحلاته في فارس لاقطاً من أفواه الحكماء جميع الشروح التي نشأت من نفوس اصحابها بعد الخبرة والثقة بنفوسهم وبدأ بنفسه يعلم في المدن التي يمر بها ولما لم يكن له منافسون من جهة الفصاحة ولا من جهة التأنيق في العبارة ولا من جهة سهولة التعبير كان سامعوه يفرحون بما يلقونه عليهم ويقنعونه بكل حرص وكانوا كثيرين ثم كان ينقي منهم تلاميذ ذوي فضل ممتاز . (خوفه من رجال الدين) : وكان صدر الدين نفسه ايضاً يخاف رجال الدين المتمسكين بالظواهر ولهذا كان يسعى جهده ان لا يشير في نفوسهم كامن الريبة فكان موضوع بحوثه اموراً مكنية يثبتها بالادلة الصريحة ولو لم يفعل ذلك لعرض نفسه لشكاياتهم وتشديد عليهم تشديدات لا نهاية لها فيخاطر بالعمل عينه بمسقبل اصلاح الفلسفة الذي كان يفكر به فوفق بين فكره وبين مقتضيات الأحوال ولجأ الى الوسيلة العظمى وسيلة النقية والكتبات .

وكان اذا هبط مدينة يحرص على زيارة مجتهديها او علمائها ويجلس في آخر الناس وكان يطيل السكوت واذا تكلم نطق بكل هدوء وسكينة مستحسنًا كل كلمة تخرج من أفواه اولئك الأجلة وكان اذا سئل عن معارفه لا ينطق الا بالآراء المدونة في أسفار المذهب الشيعي المحض ولا يشير ابداً الى انه بُعني بالفلسفة وبعد ايام قليلة من رؤية المجتهدين والعلماء كانوا يدعونه بانفسهم الى ان يدرس تدريساً علنياً وللحال كان يلبي دعوتهم . (طريقته في نشر فلسفته) : وكان يجعل عنوان درسه من ابواب الفقه اولاً ثم يزيد المسألة تدقيقاً في وجوب اتباع الاوامر والنواهي والفرائض على ما يفعله امير العلماء في نظرياتهم فكان هذا العمل يجيبه في قلوب العلماء ويزيد اعتباراً . واذا كان يبحث

في باب الموضوع أو الصلوة كان ينقل منها إلى أسرارها ومنها إلى نواميس الوحي ومنها إلى التوحيد وكان هناك يجد مجالاً لظهور آرائه الفلسفية وإبراز شخصيته الكبيرة بآيات من الحذق والمهارة والاستدراك وكشف الأسرار للتلاميذ المتقدمين .

وكان في القاء دروسه يسرد عبارات ذات معنيين راقية نترأى بوجهين لا يفهمها من تلاميذه إلا الذين رسخت أقدامهم في الاستنتاج ثم يغطي كل هذه الأقوال بفشاء رقيق من العبارات الدينية التي تؤيد دينه وتظهر احترامه لمبادئ الدين .

(بثه فلسفة ابن سينا) : وكان ينشر مذهب ابن سينا في الطبقة المنورة كلها وإذا كان يحرص على إخفاء مذهبه في كلامه فكان 'خفاؤه' له فيما يكتبه أقوى وأعظم والوقوف على حقيقة مذهبه الفلسفي صعب إلا لمن اتصل بسند درسه إلى تلاميذه الذين تلقوه عن نفسه ولمن وقف على اصطلاحاته الفلسفية وسند آرائه غير مقطوع في هذا العصر ولكن قل عدد تلاميذه اليوم وكان في عصر ناصر الدين شاه القاجار جماعة من كبار تلاميذه أي الذين كانوا ينقلون جيلاً بعد جيل عن معلمهم الأكبر من أمر فكره وبأيديهم مقاليد العبارات التي كان يتخذها لكي لا يعبر عن أفكاره صريحاً .

(شخصيته الفلسفية) : يقول (الكونت دوغوبينو) أن صدر الدين لم يكن منشيئاً فلسفة جديدة بل هو أعاد إلى فلسفة ابن سينا ضرماً وإضاءاً في مصباح جديد والحق أنه أظهر شخصيته من ناحية مذهب الفلسفي وأتى برأي جديد مستقل في بعض مسائل فلسفية وخالف ابن سينا في مسائل حجة وسنشير إلى بعضها ضمن هذه الرسالة . ولا شك أنه كان مصححاً للفلسفة الآسيوية وهو الذي البسها ثوباً بقبله كل من ينظر إليها فقبلها من كان في عهده وأعجب بنظر بآته العارفون .

ولا غرو فإنه عاش في عهد غير عهد ابن سينا وفي وسط غير وسطه .
بدرسنا شخصية هذا الفيلسوف نراه أنه أخلد أثر العلم إذ نفخ في ريمه مذهب ابن سينا وأعاد إليه شأبه في العصر الذي عاش فيه والبسه حلة مكننه من أن ينشر في جميع مدارس إيران واستطاع أن يفتح لمذهبه الفلسفي موطناً بجانب تعاليم الدين ولولا خدمته العلمية لكان نجم الفلسفة يغرب وراء ظلمات الغزوات المغولية . وعشاق الفلسفة مدبنون لهذا الفيلسوف الكبير . وحقاً بعدة معلماً كبيراً للفلسفة في إيران بعد ابن سينا إلى الآن .

(مذهبه في أزلية العالم المادي وحدوثه) : افترق الدين والفلسفة في مسألة قدم العالم وحدوثه فبالضرورة ينتهي البحث الى أزلية (المادة وحدوثها) قدمًا زمنيًا بصرح الدين بظاهره بالحدوث وان يد الباري ابدعت المادة من العدم والفلسفة تجهر بالقدم . وقف صدر الدين امام هذه المسألة العويصة وقوف المتخير ورأى نفسه بين تجاذب قوتي الدين والفلسفة .

يقول في اول رسالته في الحدوث (١) هذه المسألة تثيرت فيها افهام الفحول لغموها والناس فيها بين مقلد كالحيارى ومجادل كالسكارى فمن المدققين من اعترف بالعجز عن اثبات الحدوث للعالم بالبرهان قائلاً ان العمدة في ذلك الحديث والاجماع من الملبين اذ الاول قد يحصل بالنقل او الجدل وهما مناط الظن والتخمين والثاني لكونه بصيرة باطنية لا يحصل الا بالبرهان المنور للعقول التسابع للوصول . (٢) وزيف آراء المتكلمين التي تمسكوا بها في حدوث المادة . وقال فمنهم من يتصدى لاثبات هذا المقصد العظيم بالأدلة المتزلزلة والاقيسة المختلة كالتكلمين زعمًا منهم ان تمهيد اصول الدين مما يحتاج الى تلك الكلمات الواهية .

وقال وما احسن قول (الغزالي) في حق من تصدى لنصرة قوام الدين بالامور السخيفة انه صدق جاهل . وقال ايضاً ان ايراد مثلها في معرض الانتصار للشرع القويم ربما يؤدي الى خلل عظيم من حيث ان صغار العقول ربما يزعمون ان اصول الدين مبنية على هذه الدعاوي الواهية هذا كما ان بعض المحدثين نقل ان بعض الزنادقة وضع الاحاديث في فضل الباذنجان منها (كلوا الباذنجان فانها اول شجرة آمنت بالله تعالى) .

وقال انما وضعه ليتوصل به الى القدح في صدق النبي (ص) الذي شهد الله تعالى بصدقه وهو نفسه لم يستطع ان يخطي مبادئ الدين القائلة بالحدوث لقوة ايمانه بالانبياء وقبول اصول تعاليمهم قبولاً فلسفياً .

وفند رأي ابي نصر الفارابي المدون في رسالته في الجمع بين رأي الحكميين افلاطون وارسطو بتأويله مذهب افلاطون في الحدوث بالحدوث الذاتي والافتقار الى الصانع .

وقال هذا القول في الحقيقة تكذيب للانبياء من حيث لا يدري وقال ان النصوص

المأثورة عن افلاطون تعطي انه يريد بالحدوث الحدوث الزمني لا الحدوث الذاتي وقال وهذا من قصور ابي نصر في البلوغ الى شأو الأقدمين .

ونقل عن افلاطون في كتابه المعروف (بنافذا) وفي كتابه المعروف (بطيماوس) كما حكى عنه فلامذته (كأرسطو) و (طيماوس) و (شافراطوس) و (ابرفلس) انه قال ان للعالم مبدءاً محدثاً ازلياً واجباً بذاته عالماً بجميع معلوماته على لغة (او نعت ؟) الأسباب الكلية كان في الازل ولم يكن في الوجود رسم ولا ظل (او ظل ؟) الا تمثال عن الباربي جل اسمه ربما يبر عنه بالعنصر الاول ووجهه ايضاً رأي ارسطو بانه يريد من الحدوث الحدوث الزمني ورأى ان العلم لا يصدق حدوثها من العدم المحض وفكر فكراً عميقاً ليحل المعضلة ولما انتهى فكره الى نقطة وجد فيها سبيلاً للتخلص من ظلمة هذا الشك .

رأى ان الوقت قد حان ليجهز برأيه فقال ان هذه المسألة عندي في غاية الوضوح والانارة لم اجد من نفسي رخصة في كتمانها وعدم الافاضة بها على من يستأهلها ويقبلها واخذ يجهز برأيه قائلاً ان ماسوى الله حادث . ولا قديم ذاتاً وزماناً الا الله تعالى .

(نظرية الحركة في الجوهر) : سلك في أزلية المادة مسلكاً وفق به بين الدين والفلسفة وابدى نظرية سماها (الحركة الجوهرية) وهي نظرية في غاية الغموض والابهام تكاد تشبه نظرية (انشتين) بعسر فهمها الا بالامعان والتدبر العميق في فلسفته واصطلاحه . وهي ان العالم المادي مطلقاً لا يزال في تجدد مستمر فالمادة بجوهرها في الآن الثاني غير المادة في الآن الاول وهي متحركة دائماً بحركة جوهرية وللهيولي والصورة في كل آن تجدد مستمر .

ولتشابه الصور في الجسم البسيط ظن ان فيه صورة واحدة مستمرة لا على التجدد وليست كذلك بل هي واحدة بالحد لا بالعد لانها متجددة متعاقبة على نعت الاتصال لا بان يكون متفصلة متجاورة ليلزم تركيب المقادير والأزمنة من غير المنقسمات وبهذه النظرية استنتج التوفيق بين الدين والفلسفة فالدين انما أراد من الحدوث تجدد المادة وحركتها حركة جوهرية وهي حادثة في كل آن وان لم يكن لها مبدءاً زمني وهو يوافق العلم فلا اختلاف بينهما اذ كل منهما يقول بالحدوث بهذا المعنى والمبنى اي تجدد المادة تجدداً جوهرياً .

وكل منهما يقول بالقدم لأنها لا بتصور عقلاً حدوثها من العدم المجت حتى بتصور لها مبدأ زماني وهي نتيجة عدة اصول :

منها انه فرض للوجود طرفين وهو في احد طرفيه فعلية محضة من جميع الجهات وهو الباري الموجد تعالى وبعبارة أوضح هو الوجود المطلق وفيه كل الكمال المتصور الفعلي وفي طرفه الآخر قوة محضة من جميع الجهات الا في فعلية القوة^(١) وهذا يطلق على الهيبولي^(٢) . فيكون في الوجود طرفان (الباري) تعالى و (الهيبولي) والباري تعالى وجود اكمل من جميع الجهات فلا يحتاج الى الخروج عما كان وفي الوجود ايضاً مرتبة وسطى له الفعلية من جهة والقوة من أخرى فبالضرورة يكون فيه تركيب فذاته مركبة من شيئين احدهما بالفعل والاخر بالقوة وله من جهة القوة ان يخرج الى الفعل لغيره .

وهذا الخروج اذا كان بالتدرج يسمى حركة والحركة هي فعل او كمال اول للشيء الذي هو بالقوة^(٣) ومعنى الحركة التجدد والانقضاء .

والتجدد في المادة صفة ذاتية فلا تحتاج الى جاعل وفاعل يجعلها متجددة وهذا الرأي يفيد ان يد الباري اوجدت المادة متحركة والحركة موضوعة في طبيعتها والعلم الحديث ايضاً يقول ان حركة الذرات في طبيعتها ومنها المتحرك انما يتحرك بشيء آخر لا يكون بنفسه متحركاً فتكون حركة بالقوة فقابل الحركة امر بالقوة وفاعلها امر بالفعل والحركة على مذهبه سببها وجود فعلية القوة وللشيء ان يخرج الى الفعل لغيره ومنها ان مبدأ الحركة الطبيعية لا النفس ولا العقل^(٤) وقال الفاعل المباشر للحركة ليس عقلاً محضاً من

(١) فسر اصطلاحه في القوة بقوله هو ما يقال لمبدأ التغير في شيء آخر من حيث هو شيء آخر سواء كان فعلاً أم انفعالاً ويقول ايضاً ان القوة الفعلية قد تكون مبدأ الحركة واذا كانت مبدأ للحركة لا تخلو من التجدد والتغير فهو متحرك حافظ لتغيره وقد تكون القوة وراء ما لا ينتهي بما لا ينتهي في الابداع والابداع كقوة الباري وقد يكون في الانفعال بما لا ينتهي كالهيبولي الاولى . (٢) فسرنا الهيبولي فيما سبق . (٣) وهذا تعبير آخر عن سير الوجود نحو الكمال والارتقاء اليه حسب قانون النشوء والارتقاء . (٤) العقل يطلق في اصطلاحه على الجوهر المجرد الروحي .

غير واسطة لعدم تغيره ولا نفساً من حيث ذاتها العقلية بل ان كانت محرّكة فهي اما من حيث كونها في الجسم او من حيث تعلقها به فيكون اما طبيعة او في حكم الطبيعة .
والطبيعة على مذهبه سيالة الذات متجددة الحقيقة نشأت حقيقةً بها المتجددة بين مادة شأنها القبول والزال ، فاعل محض شأنه الافاضة والائكال فلا يزال ينبعث عن الفاعل امر وينعدم في القابل ثم يجبره الفاعل بايراد البدل على الانصال .

فهذه الاسل وصل إلى النتيجة التي هي مفاد نظريته وهي ان مبدأ الحركة سواء أكانت طبيعية ام ارادية ام فسرية هي الطبيعة . والحركة معناها التجدد والانقضاء ومبدأ التجدد لا بد ان يكون متجدداً فالطبيعة بالضرورة متجددة بحسب الذات لان المتحرك وهي المادة لا يتصور صدره عن الساكن ويستحيل صدره عن الثابت وقال وبصحة هذا الاصل اعترف الرئيس ابن سينا وغيره بان الطبيعة من جهة الثببات ليست آلة الحركة وقالوا لا بد من لحوق التغير بها من الخارج .

والطبيعة اذا كانت متجددة فالمادة في الآن الثاني يجورها غير المادة في الآن الاول . قال في آخر الفصل الرابع من رسالة الحدوث :

ننبه تمثيلي ان كان كل شخص جوهرى له طبيعة سيالة متجددة وله ايضا امر ثابت مستمر نسبته اليها نسبة الروح الى الجسد فان الروح الانساني لتجردها باقية وطبيعة البدن ابداً في التجدد والسيلان والدوبان وانما هو متجدد الذات الباقية بورود الامثال والخلق اني غفلة عنه (بل هم في لبس من خلق جديد) وكل حال الصور الطبيعية متجددة من حيث وجودها المادي الوضعي الزماني فلها كون تدرجي متبدل غير مستقر الذات ومن حيث وجودها العقلي وصورتها المفارقة (او المقارنة ؟) الافلاطونية^(١) باقية ازلاً وابداً في علم الله تعالى فالاول وجود دنيوي بائد دائر لا قرار له والثاني وجود ثابت غير دائر لاستحالة ان يزول شيء من الاشياء عن علمه او بتغير علمه تعالى (ان في هذا لبلاغا لقوم عابدين) .

ولما ابدى نظريته وننبه انه نفرد بها قال في الفصل الخامس من رسالة الحدوث اما قولك فيما سبق ان هذا احداث مذهب لم يقل به احد من الحكماء فهو كذب وظلم

(١) تطلق الصورة الافلاطونية في الفلسفة اليونانية على عالم المثل والجواهر المجردة .

فان اول حكيم قال به في كتابه هو الله سبحانه وهو اصدق الحكماء فانه قال : (وتري الجبال تحسبها جامدة وهي تمر مر السحاب) وقال : (بل هم في لبس من خلق جديد) . وقوله : (والسموات مطويات بيمينه) وقوله : (على اب تبدل أمثالكم وننشأكم فيما لا تعلمون) .

وتمسك ببعض آيات وررايات أخر تركنا ذكرها لعدم دلالتها في نظرنا ثم نقل عن ابن عربي قوله في الفصوص : ان الانسان في الترفي دائماً وهو لا يشعر بذلك للطفافة الحجاب ورفته ونشابه الصور مثل قوله : (وأتوا به متشابهاً) ونقل قوله في الباب السابع والستين والمائة من الفتوحات فالوجود كله متحرك على الدوام .

(اختياره مذهب التصوف ووحدة الوجود) : هذا الفيلسوف الذي بدوره أكثر مباحثه حول الفكر في الآله المبدع ووحده وصفاته المعنوية من العلم والحكمة والقدرة او ان شئت قل بحث عن القوة المدبرة للكون وفلسفته تستقي من معين التصوف ووحدة الوجود معتمدة على المبادي الاخرية وروح فلسفة افلاطون وارسطو بادية باجلي مظاهرها فيها وبلوح الناظر في كلماته انه ابان درسه الفلسفة خاض مدة مديدة لجميع المسائل اللاهوتية ووازن حجج الفلاسفة من الاشرافيين والمشائين ودرس اصول المتكلمين واصحاب الجدل وعرف انها جميعاً لا توصل الى الحق ولا يروي غليله لانها معكزة بتناقض المبادي . وكيف تسكن نفس رجل زكي الفؤاد وقاد الذهن بما لا ينير ظلمة المعضلات في المسائل اللاهوتية العويصة وهي تحاول ان تبلغ مرتبة الشهود والعيان من مراتب الايمان وبعد مدة طويلة لما لم يجد ضالته في درس أدلة الجدلهين الذين يقول في شأن فلسفتهم اني استغفر الله وأستعيز عما ضيعت شطراً من عمري في طريقهم غير المستقيم لاذ بحجر التصوف وهناك وجد سكونه واطمئنانه واخذ يسعى في التوفيق بينه وبين الشريعة بتأويل نصوصها وتوجيهها اليه .

جرت عادة الباحثين في المسائل اللاهوتية الا الصوفيين ان يضعوا باباً في البحث عن الموجد للكون .

وبذكروا فيها أدلة يستمد بعضها من ابطال التسلسل او الدور لزعيمهم ان المبدع الحكيم (اي القوة المدبرة) منفصل عن الكون ولكن الصوفيين يرون ان الوجود المنبسط الذي

يمثل الكون بحسوسه ومعقوله كافٍ للدلالة على وجود الموجد وصفاته لانه عينه وفي كل شيء آية دالة على وحدته ومذهب وحدة الوجود (البائثيسم) الله في الكل والكل في الله هو سر التصوف وروحه ولاجل ذلك لا يتمسكون بادلة الكلاميين والجدلين وفرق الفلاسفة الذين تقرب فلسفتهم من مبادئهم ولا يستدلون بوجود القوة المدبرة المبدعة باكثر من بحثهم في شؤون الوجود المنبسط ومراتبه وظهوره .

وصدر الدين وان أفاض في البحث عن كل المباحث اللاهوتية واكثر مباحث الفلسفة الادبية والفلسفة العامة وتبحر فيها الا ان غرضنا الذي نرمي اليه هو ان تأتي من فلسفة . بنقطة الوفاق والخلاف مع الفلسفة المادية . وهي مسائل طالما سرح الاناس افكاره حولها كمسألة هل المادة أزلية ام حادثة ؟ وهل للكون مبدع غير الطبع ؟ وهل هو شاعر عالم ؟ وهل في خلق الكون غاية وحكمة او لا ؟ ثم نردفها ببعض آرائه العلمية والادبية . وبذلك تصور نفسية رجل حكيم خدم اللغة العربية والعلم خدمة جليلة .

(طريقه الى معرفة الله تعالى) : يقول في الجزء الثالث من الاسفار الاربعة (فصل) في إثبات واجب الوجود والوصول الى معرفة ذاته : واعلم ان الطرق الى الله كثيرة لانه ذو فضائل وجهات كثيرة وكل وجهة هو موليا لكن بعضها أوثق وأشرف وأنور من بعض . وأسد البراهين وأشرفها اليه هو الذي لا يكون الوسط في البرهان غيره بالحقيقة فيكون الطريق الى المقصود هو عين المقصود وهذه سبيل الصديقين الذين يستشهدون به تعالى عليه ثم يستشهدون بذاته على صفاته وبصفاته على أفعاله واحداً بعد واحد وغير هؤلاء : كالمتكلمين والطبيعيين وغيرهم يتوصلون الى معرفة الله تعالى وصفاته بواسطة امر آخر غيره كالأماكن للهية والحدوث للخلق والحركة للجسم او غير ذلك وهي ايضاً دلائل على ذاته وشواهد على صفاته لكن هذا المنهج أحكم وأشرف وقد أشير في الكتاب الآتي الى تلك الطرق بقوله تعالى (سنريهم آياتنا في الآفاق وفي أنفسهم حتي يتبين لهم انه الحق) والى هذه الطريقة أشار بقوله : (أو لم يكف بربك أنه على كل شيء شهيد) .

وذلك لان الربانيين ينظرون الى الوجود ويحققونه ويعلمون انه أصل كل شيء ثم يصلون بالنظر اليه الى انه بحسب اصل حقيقته واجب الوجود . واما الامكان والحاجة

والمعلولية وغير ذلك فانه يلحقه لا لاجل حقيقته بل لاجل نقائص واعداد خارجة عن اصل حقيقته ثم بالنظر فيما يلزم الوجوب او الامكان يصلون الى توحيد ذاته وصفاته . ومن صفاته الى كيفية أفعاله وآثاره وهذه طريقة للانبياء كما في قوله تعالى : (قل هذه سبيلي أدعو الى الله على بصيرة) . وهذا المذهب يشبه مذهب (باسكال) المتوفى سنة ١٦٦٢ م : — أرى في الطبيعة كائناً واجب الوجود دائماً لا نهائياً .

وقال في اول رسالته في سر بيان الوجود :

إعلم ان الواجب الحق هو المنفرد بالوجود الحقيقي وهو عينه وغيره من الممكنات موجودة بالانتساب اليه والارتباط به ارتباطاً خاصاً وانتساباً مخصوصاً لا بعروض الوجود كما هو المشهور .

ثم قال ان الوجود قد يطلق ويراد به الكون في الأعيان ولا شك في كونه امراً اعتبارياً انتزاعياً وقد يطلق ويراد به ماهو منشأ لانتزاع الكون في الاعيان ومصحح صدقه وحمله وهو بهذا المعنى عين الواجب .

وقال بعد بضعة سطور ان مناسط الوجوب الذاتي ليس الا كون نفس الواجب من حيث هي مبدأ لانتزاع الوجود والموجودية .

من الاصول المقررة في الفلسفة الآتية التي وضع عليها بعض الآراء الفلسفية واعترف بها صدر الدين فيما يظهر من كتاباته السالفة ان الوجود امر واحد ذو مراتب في الشدة والضعف وله وحدة معنوية .

ومنها ان الوجود الحقيقي الذي صح ان يكون منشأ لانتزاع الموجودات عنه والذي هو مصدر الكون او هو كالشمس منبع الأنوار أزلي موجود قائم بالذات لا جاعل له . ومنها ان مفهوم الوجود من أعرف الأشياء . وكنهه في غاية الخفاء . فانا نرى ذرة المادة ونحسها بالبصر ونلمسها باليد ولكن اسأل اي انسان تشاء من العلماء الطبيعيين (اي الفيزيولوجيين) ما هي ؟ وكيف وجدت أزلية ام حادثة ؟ وما هو سرّها ؟ يقف أمامك والحيرة ملكة عقله ولا يدري ماذا يجيبك ولا تنفعه اختبارات الكيمياء والفيزيكية .

فمعرفة كنه الوجود رمز لا يزال مجهولاً على رغم جهود الانسان في كشفه منذ الأجيال والقرون وذهب سعيه سدى وكلّ جناح فكره عن الوصول اليه فظم هذه

الأصول بعضها الى بعض ينتج ان القوة التي اوجدت الكون بمقتضاه ومحسوسه ومثلث أجزائه المنسقة ونظمتها بنظامه العجيب — هو الله على مذهب صدر الدين او من هو سالك سبيله في القول بوحدة الوجود^(١) .

وهذا الرأي قريب من مذهب القائلين بان الطبيعة هي موحدة الكون أزلاً ونقطة الوفاق بين المذهبين مذهب وحدة الوجود او الصوفيين ومذهب الطبيعيين هي ما أشرنا اليه . الا ان مذهب الصوفيين وأنصار وحدة الوجود كما سيذكره صدر الدين ونشيره يفارق مذهب الطبيعيين في ان هذه القوة الموحدة التي يطلقون عليها الوجود الحقيقي اذ الواجب الوجود واجدة لجميع مراتب الكمال المعقول ولا يشذ عنها كمال في الوجود فلها العلم القدرة بأقصى مراتبها فعله وقدرته غير متناهية عدة وشدة ومدة . وصدر الدين والصوفيون وأنصار وحدة الوجود لا يقولون بانفصال المبدأ (الله) عن الكون كما انهم لا يقولون بالحلل والاتحاد بل يقولون ان ارتباط الكون بالله تعالى وانتسابه كيفية مجهولة . قال صدر الدين في اول رسالته سر بان الوجود ما هذا نصه : ثم اعلم ان ذلك الارتباط كما ليس بالحالية ولا بالمحلية بل هي نسبة خاصة وتعلق مخصوص يشبه نسبة المعروض الى العارض بوجه من الوجوه وليس هي بعينه كما توهم والحق ان حقيقة تلك النسبة والارتباط وكيفية مجهولة لا تعرف اه .

وهذا مذهب (مالبران) :

قال في الكتاب الثالث من تأليفه المسمى بالبحث عن الحقيقة ان جميع الكائنات حقي المادية والديوية هي في (الله) الا انها بطريقة روحانية محضة لا نستطيع فهمها يرى الله في داخل ذات نفسه كل الكائنات (ص ٧١) محاضرات العالم (دي جلارزا) الاستاذ في الجامعة المصرية وايد صدر الدين مذهبه بقوله تعالى (وهو معكم ايها كنتم

(١) والى هذا المعنى أشار الشاعر الكبير جميل صدقي الزهاوي :

الله والكون لاعم ملان الحياة اقترنا

فما لنا عن ذاك او لذاك عن ذا من غنى

ما الكون الا مظهر له به تبيننا

والله المشرف والمغرب فأبنا تولوا فثم وجه الله على انه بكل شيء محيط وأحاط بما لديهم واحصى . وهو الله في السموات والارض ونحن أقرب اليه من حبل الوريد . ونحن أقرب اليه منكم ولكن لا تبصرون . هو الاول والاخر والظاهر والباطن) . وهذا الفيلسوف لا يرضى ان تحمل هذه الآيات على مجرد علمه تعالى . وقال ولا تصرف هذه الآيات عن ظواهرها فحملها على مجرد علمه تعالى بها او غيرها كما هو شيمة الظاهرين . فان الله رف عن الظواهر من غير داع اليه من عقل او نقل غير جائز اصلاً ولا داعي هناك قطعاً ولا مانع من الحمل على الظواهر على ما عرفناك فاعترف .

وقال صدر الدين ايضاً الأقرب في تقريب تلك النسبة أعني إحاطته ومعيته بالموجودات ما قال بعضهم من ان من عرف معية الروح وإحاطتها بالبدن مع تجردهما ونزهاهما عن الدخول فيه والخروج عنه واتصالها به وانفصالها عنه عرف بوجه ما كيفية إحاطته تعالى ومعيته بالموجودات من غير حلول واتحاد ولا دخول واتصال ولا خروج وانفصال وان كان التفاوت في ذلك كثيراً بل لا يتناهى ولهذا قال من عرف نفسه فقد عرف ربه وللتنبيه على هذا المعنى قال بعض المشايخ شعراً :

حق جان جهان است جهان جمله بدن املاك لطائف وحواس ابن تن
افلاك عناصر ومواليد اعضا نوحيد همين است دگر هاهمه فن
اي الله روح العالم والمالم كجسمه والاملاك حواس هذا الجسم اللطيفة والافلاك
والعناصر الاربعة والمواليد الثلاثة اعضاء هذا الجسد وهذا هو التوحيد حقاً وغيره
لا يتجاوز كونه فناً من الفنون . ثم يقول ولا يتوهم من ظاهر هذا الكلام ان الواجب
الحق روح العالم ونفسه كما توهم بعض القاصرين تعالى عن ذلك علواً كبيراً فان ذلك
على ما حقق في موضعه ممنوع بل غرضه تقريب كيفية إحاطته تعالى بالموجودات من
بعض الوجوه الى الاذهان السليمة المستقيمة .

ابو عبد الله الرنجاني

« للبحث لئمة »

عضو المجمع العلمي

العلامة سليم البخاري



لبست دمشق في العام المنصرم لباس الحداد لفقد عظيم دعاة الاصلاح والتجديد ،
الذبت الحجة الاستاذ سليم افندي البخاري شهرة ، الأمدى محنداً . فقد لبى دعوة ربه
الى الدار الآخرة في اليوم العاشر من جمادى الاولى سنة ١٣٤٧ هـ والرابع والعشرين
من تشرين الاول سنة ١٩٢٨ م عن عمر بلغ زهاء ثمانين سنة لانه ولد في دمشق غرة
سنة ١٢٦٨ هـ كما وجد ذلك بخط يده . وقد شيعت جنازته بحفل عظيم امتاز بهيبة
الستة خلوه من البسود اذ سار به الصمت بدون نداء المؤذنين فرادى او مجتمعين عملاً
بوصيته ودفن في مقبرة الدحداح ، نور الله خرابجه .

حياته العلمية = بعد ان نشأ وتخرج من المدارس التحضيرية ، تولى شؤون تثقيفه
وتربيته العلمية خال والدته الشيخ محمد البرهاني من فقهاء دمشق الاحناف ، وعهد الى

الشيخ عمر حفيد الشهاب العطار بتعليمه علوم اللغة العربية من صرف ونحو ومعاني وبيان وبداع ووضع ، والعلوم العقلية من منطق وحكمة وجدل . ولم يقتصر عليهما ، بل لزم ايضاً غيرهما من العلماء الاعلام أضراب منلا طه الكردي وأستاذي شيخ العلم في دمشق ابي بكر (بكري) العطار ، والشيخ محمد الامامي الشهير بابن الجوخدار ، ومفتي المذهب المالكي بدمشق الشيخ محمد صالح الجزائري والد أستاذنا العلامة البحاث الشيخ طاهر الشهير ، والعلامة الفقيه الشيخ عبد الغني الغنيمي الشهير بالمبداني شارح كتاب القدوري ، فتلقى منهم ما تلقى من العلوم العربية والعقلية واصول الفقه والكلام والتفسير . ثم اخذ الحديث الشريف رواية ودراية عن الشيخ سليم العطار . وحظي ايضاً بمجالس فقيهه الديار الشامية السيد محمد الحمزاوي الحسبني مفتي دمشق الاسبق ، وأجازه بما يرويه عن أشياخه أرباب الاسانيد المسلسلة الرواية ، ولا سيما اعلام سنداً محدث الديار الشامية الشيخ عبد الرحمن الكزبري .

وحينما أدى حجة الاسلام مكث مجاوراً بمكة المكرمة ستة اشهر تلقى في غضونهما الربع الحبيب ومن الشسمية في المنطق من صاحب إظهار الحق الشيخ رحمة الله الهندي ، وسمع احباء علوم الدين لحجة الاسلام الغزالي من السيد احمد الدهان من علماء أم القرى وصاداتها . ولزم دروس صاحب المؤلفات الكثيرة السيد زيني دحلان مفتي مكة المكرمة . تقلد وظيفة مفتي كتيبة المدفعية (مفتي آلاي) في الفيلق الخامس من فيالق الدولة العثمانية وهو فيلق قطر الشام وذلك على حداثة سنه فأحرز قصب السبق في الاساتذة على من باروه في حلبة سباق الامتحان لغزارة علمه وقوة عارضته مع إجادته التكلم والكتابة باللغة التركية ومعرفته قليلاً من اللغة الفارسية ، وكانت وظيفته هذه من اعظم البواعث على تعارفه الى أغلب علماء الشام لكونه ظل زهاء ربع قرن يفحص طلبة العلوم الدينية الخصوصيين من عموم المكلفين بالتجنيد الاجباري . فكثير عارفوه وذاعت شهرته العلمية في أنحاء القطر وسرت منه الى بعض الافطار الاسلامية ولا سيما الافطار المجاورة . وقد لقي كثيراً من رجال العلم في الامصار ممن كانوا يمرون بدمشق لحج البيت الحرام او الذين يلقاهم اتفاقاً في بلادهم او في الحرمين الشريفين او في القسطنطينية ، وجرت بينه وبينهم مناظرات علمية عرفوا بها غزارة علمه ، وأعجبوا به كما عرف هو غزارة علم

حكيم الاسلام أستاذنا الشيخ محمد عبده مفتي الدبار المصرية وأعجب بنو غه جينما لقيه
اولاً في بيروت وثانياً في دمشق .

وكان في ايام فتونه وكهولته يعلم الطلبة العلوم العقلية والعقلية ، واخيراً اخذ يعمد
في كتب الآداب العربية وأسرارها وكتب التاريخ والطبقات والملل والفحل ، وأسفار
الشريعة الاسلامية ولا سيما الامهات السلفية ، وقد اطلع على كثير من نفائس الكتب
المخطوطة التي كانت كنزاً دفيناً فحاول هو وصديق الشيخ طاهر الجزائري ابرازها الى
عالم الطباعة والنشر خصوصاً كتب محي السنة الامام ابن تيمية ووارث علومه ابن القيم .

وكان من دأبه الاطلاع على المؤلفات الحديثة في علوم الاجتماع والعمران والسياسة
والحكمة النظرية والعلوم الكونية المترجمة عن الغرب ، وعلى الصحف السيارة والمجلات
الدينية والعلمية . واذا عثر على كتاب بلائم ذوقه لا يذره حتى يطلع عليه بامعان من
فاتحته الى خاتمه . وله من المؤلفات رسالة في آداب البحث والمناظرة . ورسالة في عقائد
الطائفة الدرزية . وله ايضاً تعليقات ومقالات في موضوعات شتى حفلت بها - واثني
الكتب التي طالعها في حياته فدل فيها على تمكن من أسرار الادب والشريعة . وفي الحق
ان ما كتبه من هذه الرسائل الصغيرة لا يوازي بحال علمه الواسع والذي عاقه عن المضي
في التأليف ان احد مشايخه قد كسر همته لما اطلعه على رسالة كتبها وهو في سن الطلب
فهزأ به وبعمله حتى غضب مترجمنا واحرق ما كتب فحمد قلبه منذ ذاك العهد ولم يعد
الى التدوين الا في الندر . ولم يعرف عنه انه نظ الشعر ولكن انشاء كان انشاء العلماء
لا عيب فيه من حيث البلاغة والفصاحة .

وقد نسخ بخطه الجميل بعض الكتب القيمة ، وخدم المعارف خدمة نذكر فتشكر
حينما كان من اعضاء الجمعية الخيرية برياسة السيد علاء الدين بن العلامة السيد محمد
امين عابدين . وقد تألفت هذه الجمعية المباركة في عهد والي الشام مدحت باشا الوزير
العثماني الشهير قبل إحداث مديرية المعارف في ربوعنا على النسق الحديث .

سجابه وأخلاقه = كان - رحمه الله - على جانب عظيم من الذكاء الفطري
وسرعة الخاطر ، وقوة الحافظة ، سليم الصدر لا يفسر سوء ، أو الغش لاحد ، عصبي

المزاج ، جميل الحياء ، رقيق الشمائل ، حسن المعاشرة ، يحب النظافة والالتقان والترتيب ، ويرغب في وضع الاشياء في مواضعها . وكان مهيباً وقوراً بهي الطلعة ، جامعاً بين أناة الشيوخ وحممة الشبان ، ماضي العزيمة ، صبوراً على المصائب ، مقدماً على عظام الاعمال ، شديد الغيرة على الوطن واهله ، صلباً بدينه ومبادئه القومية ، بكره النظم في الدين والتعصب الممقوت ، كثير التواضع مع إياه النفس ، فلا يتزلف ولا يحايي ، ولا يتجدد بالمجد الكذب والفخفة الفارغة ، فلم يندرع بالحصول على الأوسمة والطلاقة والرتب الكذابة بل كان يهزأ بها . وكان خضاعاً للحق صداعاً به ، فاذا ثبت عنده ان هذا الشيء حق يخضع له بدون مكابرة ولا ممانعة ، وان هذا باطل يجاهر بمنأوانه بدون نقيية ولو توقع الخطر ، وله مواقف عجيبة مع اولياء الامور في كل دور من أدوار الحكومات المتعاقبة . اتحد رأيه السياسي مع رأي فتيان الترك الأحرار (تركيا الفتاة) ، فانتظم في سلك جمعياتهم السرية ، وظل زهاء ثلاثين سنة يجاهد في هذه السبيل معرضاً بنفسه لبطش القصر الحميدي ، غير مبالٍ بعناية الجواسيس المنتشرين في طول البلاد وعرضها ، فلم نقص له الوشاية قناة ، ولم ينل توقع البطش من عزيمته صفاة ، بل ثبت ثبات الابطال في معترك النزال ، حتى أعلن القانون الاسامي العثماني سنة ١٩٠٨ م اعلاناً ثانياً في عهد السلطان عبد الحميد الثاني .

ولما رأى طيش سهام الاتحاد بين غلب عليه النشاط من سوء المغيبة ، وانسحب من جمعيتهم . لزم الحياد . ثم اضطر بسائق الحرص على سلامة الدولة الى خرق حياده والمجاهرة بمعارضتهم ، والانضمام في حزب الحرية والائتلاف ، وانتخب رئيساً لشعبته في دمشق ، ولم يروعه ما حاق بزعماء حزب الائتلاف من المطاردة والتنكيل عقب انتصار الاتحاديين على خصومهم بالانتخاب النيابي الذي ربحوه بارهاب الضعفاء وخيانة اكابر المجرمين .

ثم كان في طلبه المنادين بالاصلاح والمطالبة العادلة بحقوق العرب المهضومة بعد ان يشى احرار العرب من حكومي الائتلاف والاتحاد لضعف الائتلافيين وسوء نية الاتحاديين نحو الشعوب العثمانية التي ليست تركية ولا سجا الشعب التركي الذي طفق بشمر بقوميته العربية ويتغنى بمجدها السالف . فاشند حتى اساطين جمعية الاتحاد

والترقي على هذا الشيخ الجريء المقدام واخذوا يتربصون به وباخوانه الدوائر حتى سنحت الفرصة باعلان الحرب العالمية الكبرى وانحياز الدولة العثمانية الى دول اوربا الوسطي .

لا جرم انه كان في العهد الحميدي من دعاة الاصلاح الديني علانية ومن طلاب الاصلاح السياسي سرّاً ، فاستهدف نفسه بأن واحد لضغينة أعداء التجدد من رجال الدين ، وقذف انباعهم الدجالين وسعابتهم باسم الدين والسياسة ، وعرضها ايضاً لخطر البطش السياسي . ولئن نجا من بطش القصر الحميدي فلم يكن ليخلص من الاخراج والاضطهاد ومساورة القلق حينما يشتد تحري المنازل ونبس المكتبات والنفتيش عن الأوراق السياسية بوشاية من كانوا ينسجون السعاية من لجة الدين وسدى السياسة . وكان كما حدثت دعوة جديدة او صدر كتاب يدعو الى التجدد يستدعى من قبل اولياء الامور الاستاذان الجليلان اللذان كأنهما رضيعا لباب الشيخ طاهر الجزائري والشيخ سليم البخاري . وكان كل منهما ينهج في مناقشته مع الولاة والقواد منهجاً بياين منهج الآخر مع اتحادهما بالاخلاص وقوة العزائم . فان استاذنا الجزائري كان لشدة دهائه لتغلب ضابطته اللسانية على عاطفته القلبية ، فكان يسدد ويقارب ، ويضطر بعض الأحيان الى مغالطة اولياء الامور بأسلوب الحكيم . اما استاذنا البخاري فكان لشدة صفائه لتغلب عاطفته على ضابطته ، فيعرب بصريح العبارة عن فكرته في غضون مناقشته مع رئيسه القائد العسكري الكبير سواء أكان حائزاً رتبة فريق ام مشير . وموظف لا يملك من موارد الرزق سوى وظيفته يناقش رئيسه الاكبر بدون مبالاة يجب ان يقدر ثباته ومقاداته في سبيل مبادئه . واصح ما يقال بوصف ذنبك الشيخين المخلصين الجزائري والبخاري ان الاول قد قبضه الدهاء ، وان الثاني قد بسطه الصفاء . وكلاهما لقياً في سبيل دعوتهم ضرور العناء . وكانا تمثال الثبات ومثال المضاء . لكن الاول نجا من بطش الاتحاديين . ووقع الثاني في شرك الانتقام اذ سجنه جمال باشا السفاك شهرين في دائرة الشرطة ، ثم ساقه الى محزر فتيان عرب الشام الأحرار محكمة عالية العرفية اسماً ، فلاقى الألاق في محنته ، وذاق في سجنه ونفر به آلام الامراض ، راكتظت عليه ضرور الخطوب ، وحانت به أنواع المصائب من كل جانب . فقد انصل به وهو سجين ان ولده الذي كان بقود احدي الفرق العثمانية وقع اسيراً في قبضة الجيش الروسي ولم

يوقف له على خبر ، وان ولده الضابط الصغير سيق الى بادية الحجاز .
وبينا هو كذلك قبضت الحكومة على ولده الفار من خدمة الجيش المقصورة الضارب
اكباد الابل في بادية الشام ، وجيء به مكبلاً بالحديد ، ولم يكذب صبح الوالد حتى فرع
سمعه ان ابنه صار مثله سجيناً في عالية ، واخيراً سل من جنبه الشاب البار الشهيد محمود
جلال الى المشنقة .

وامر هذا الطاغية الاثيم بتغريب المترجم له وعائلته الى أنصى الاناضول الغربي على
سبيل نقل المكان الى الأبد أسوةً بأمر الشهداء والذين خرجوا من سجون عالية احياء
وغيرهم . واستدعاه من السجن المرة الثالثة لیسبر خضوعه للحكومة الاتحادية بعد إرهابه
بالتنكيل به وقتل ابنه ، وأخبره انه يريد ان يعافيه من مشقة النفي رحمةً بشيخوخته على
شرط ان يكف لسانه من الآن وصاعداً عن القدح بالحكومة ، فما كان منه الا ان طعنه
بلسان التوربة طعنةً أثرت في صميم فؤاده ، فغضب ، وعدل عن اعفائه من التغريب ،
وأأذره باعادة التنكيل فيما اذا ظلّ مثابراً على خطته التي تغضب الحكومة ، فصدر عن
مجلسه الرهيب ولسان حاله يقول (اقض ما أنت قاض) . وآثر عذاب الجثمان بوعداء
السفر ، وأمر التغريب على تعذيب الضمير بالمصانعة والتزلف .

شاء الاستاذ عقب إعلان القانون الاساسي ان يتقاعد عن اعمال وظيفته فطاب
إحاطته على راتب التقاعد فأجيب طلبه ولزم داره ، وعكف على مطالعة كتبه ومزاولة
درسه وبجته . لكن احد ولاية سورية اسماعيل فاضل باشا أراد ان يخرج من عزائه
وأراد بالخاص ان يكون عضواً في مجلس الاوقاف . وبعد اخذ ورد وشروط شروط قبل
وتذرع بمشاريع نافعة حال دون إتمامها عزل الوالي الموالي اليه . وكانت الحكومة تعينه
من حين الى آخر في اللجان الحكومية المختلفة . وقد شغرت في ذاك العهد وظيفة فتيا
دمشق ثلاث مرات ، فرغب عنها . ثم عين في العهد الفيصلي عضواً في مجلس الشورى ،
وقد تذرع بفرض الرواتب الشهرية لبعض العلماء المعوزين المتزوين الذين لا يعرفهم الا
العلماء . وحينما أحدث المجمع العلمي العربي في ذلك العهد انتخب في عداد اعضاءه .
ثم عين عضواً في مجلس المعارف الكبير . وأخيراً أسندت اليه رئاسة العلماء في دولة
دمشق ، فقام على شيخوخته بأعباء وظيفته احسن قيام ، فأعاد الى المسلك الديني هيبته

سيفي الجملة بعد ان شوهته الفوضى ، وأهانته اختلاط الدخيل بالعربي ، وشرع يقر به من النظام شيئاً نسبياً لعله باستحالة الطفرة . واحداث لدائرة الرياسة أوضاعاً تقر بها من مضاهاة دائرة مشيخة الاسلام العثمانية ، بل تفوقها بادخال التجدد بالتوفيق بين روح الدين ومقتضيات العصر النافعة ، فألف لهذا الغرض وغيره مجلساً برياسته مؤلفاً من مفتي المذاهب الاربعة في دمشق وأمين الفتوى وغيرهم من خيرة العلماء المجددين والمحافظين وسماه مجلس الشورى الشرعية ، وأفرز منه لجنة للنظر بالفتاوى التي ترد من جميع مفتي المحققات على ديوان الرياسة تدعى لجنة تدقيق الفتاوى لانه اعز الى جميع منقلاي وظيفة الفتيا ان يمشوا اليه آخر كل شهر بمجدول الفتاوى طبق الجدول الذي رسمه ديوان الرياسة . وكان يطرح على مجلس الشورى الفتاوى المصرية التي تقتضيا روح العصر ولا تنافي اصول الدين وقواعده العامة وان لم ينص عليها الفقهاء لعدم حدوثها في ايامهم . وحكمه طرحها على المجلس هو اقتراحها بابرام قرار صادر عن جماعة من الفقهاء المحافظين والمجددين . وهذا من أسرع الخطوات الى التوفيق بين الدين والعمارات والحفاظة والتجديد . مع ما يضاف الى ذلك من الابتعاد عن الاستبداد بالرأي والانفراد بالفتيا . وحظر على غير المدرسين الموظفين الوعظ في المساجد والجوامع بدون وثيقة من قبل الرياسة في العاصمة ومن قبل المفتي في المحققات منعاً لفوضى التدريس ودجل الجهال . الى آخر ما هنالك من ضروب الاصلاح والمشاريع المفيدة . وأجزلها فائدة مشروع الكلية الاسلامية في المدرسة السيمساطية لولم يحل دون اتمامه مناهضة أعداء الاصلاح الديني ، ولما رأى الحكومة خذلته بعد ان آزرته بهذا المشروع بادي ذي بدء أثر الاستقالة لولا ان ثبتته الحر بصون على نهضة العلوم الدينية وعمران مماهدما .

ولما عقد رئيس العلماء وشيخ الاجرار البيمة باخلافة لصاحب جلالة الهاشمية الحسين ابن علي كلفته الحكومة ان ينذر خطباء المساجد بقطع روايتهم فيما اذا ظلوا مثابرين على الدعاء لسلطان حسين ، فرفض واعتزل منصبه ، فلقبته حينئذ الصحف الحرة بشيبة الحمد ، وملأت ما بين أعمرتها سطور الثناء عليه .

عاد عميد المجددين الى عزلته بعد الغاء وظيفته ، وعكف على مسامرة كتب العلم

وعبادته ربه معرضاً عن مظاهر الدنيا وعشرة بناتها . لكن امقادير شاءت ان نبرهن على مفاداته في سبيل المصالح العامة حتى في أواخر ايام حياته ، فقد تقلد قبيل مرض موته رئاسة مؤتمر الأوقاف الاسلامية اجابة لدعوة منتخبه الوافدين الى دمشق من انحاء قطر الشام ، مقارنًا عجز الهرم وآلام السقم بقوة عزيمته .

وبالجملة فان فقد الاستاذ البخاري ثلم بصعب سده فانه نادرة بين العلماء الدينيين فلا غرو اذا بكاء العرب والاسلام في بلاد الشام وغير الشام .

دمشق : محمد سعيد الباني



الفرق بين تر بيتنا

وتربية اهل الغرب^(١)

يا سيداتي

كنت أنحى منذ سنين ان أف هذا الموقف على منبر المجمع العلمي لحدثكن كما حدثت الرجال عشرات من المرات باحداث تاريخية واجتماعية وأدبية . ذلك - لاني كنت أفضل ان ثولين بانفسكن محاضراتكن لعلي بان السيدات أعرف بما يصلحن من الرجال يستطعن الوقوف على الروح النافع في ثقافتكن ، ومع هذا فقد اكتفيت في بادي الامر بمن رجونه من شيوخ اعضاء المجمع وغيرهم ان يحاضركن الحين بعد الآخر ببعض ما يروكن من الموضوعات وأسفت ولا أزال أسفاً لانه قل منكن الآسات والعقائل اللاتي تفضلن فأقن على مسامعكن محاضرات على مثال محاضرات الرجال . وقد وعدني هذه المرة معظم إخواني أعضاء المجمع بان يتولوا بعد الآن القاء محاضرات عليكن متنوعة الأساليب بحسب اختصاص كل واحد منهم واعترفوا معي بانهم قصروا بخدمتكن في السنين السالفة فحسروا وكدم في محاضرات الرجال وكان الاولى ان تقسم هذه العناية بين الجنسين . وعسانا لا نقصر في هذه السبيل وأعود فألح ان بتقدم بعض فضليات السيدات لالقاء الافكار التي يرين فيها فائدة لجنسهن اللطيف . والمجمع مستعد بان يفسح لمن المجال ليقلن ما شئن من الموضوعات الادبية والاجتماعية والاقتصادية والبيئية ليساندن بنات جنسهن على النهوض والترقي وهذا فرض على أعناقهن لا يقوم به سواهن . مما أحر الشرق ان المرأة لم ينظر اليها نظر العناية الا في العصور الاسلامية الراقية . فلما انحطت الامة عادت المرأة الشرقية سيرتها الجاهلية الاولى وغمطت حقها من الحياة الراقية ولم تعد لها ادنى مشاركة في الاعمال العقلية . وبذلك زاد المجتمع الاسلامي

(١) من محاضرة للسيد محمد كرد علي رئيس المجمع العلمي العربي ووزير معارف دولة

سورية القاها على السيدات في بردهة المجمع يوم الجمعة في ٢ تشرين الثاني سنة ١٩٢٨

١٩٥٠ جمادى الاولى سنة ١٣٤٧ .

المنحطاً لأن نصف أعضاء المجتمع وهم النساء لم يربين التربية الاجتماعية اللازمة . حقاً ان الشريعة السخية اذا اعطت المرأة حقوقاً ترفع من شأنها فان القائمين على تنفيذ الشرائع وهم الرجال لم يضعوا المرأة في المكان اللائق بها حتى آل الامر لان يعتقد كثير من المغفلين ان النساء اداة من ادوات البيت تستخدم في بعض الأغراض والأهواء وليس لها وظيفة غير ذلك . تشرى وتباع بحسب رغبة الرجل وارادته فقط تعطى وتمنع على الهوى . وكأن ارادة المولى تعلقت ان تبدو شغلة ترقى المرأة من بلاد الغرب بعد ان اشرفت زمناً طويلاً في هذا الشرق فأخذ البنات يتعلمن كالفتيات ومضت الأجيال والمرأة تنافس الرجل هناك في التعلم والعمل حتى استرجعت بعض حقوقها المهضومة وفاق الرجل في كثير من الأعمال بقدر ما تسمح لها حالتها ووقتها وظيبتها .

واذ قد اصبح الغرب مدرسة العالم كله وكانت مدينته ارقى المدينيات دعشنا الحاجة المبرمة لان نقنص منه كل ما قام به امره واستقامت رغائبه بقدر ما ينطبق مع عادتنا ونقائيدنا وبتلازم مع هوائنا وسمائنا . ولكل أمة مقدساتها ومثخصاتها اذا زهدت فيها تذهب مسخرة كالماء وجمالها .

حقيقة ان المرأة مقصورة في هذه البلاد عن بلوغ شأو النساء في الامم الراقية اليوم قصوراً مخجلاً كان علة العلل في وضعنا بكل نقص ورمينا بكل كبيرة ولكن الذنب ذنب الرجال لا ذنبها . هي ضعيفة واغتصبها القوي حقها ونظر اليها غير نظر الغربي للنساء بل غير نظر الاسلام اليها ولكن هذا النقصير يجب ان بدوى وهذا النقص يجب ان يسار به نحو الكمال .

ولم ار في عيوب الداس شيئاً . كنقص القادرين على الثام .
تعرفت في الشهر الماضي في القطار من بروكسل الي باريز بأنة في نحو الثلاثين من عمرها وهي ابنة احد اساتذة جامعات البلجيكي ومن أعضاء مجمعها العلمي فذكرت خلال الحديث اسفها لكونها لم تتعلم التعليم العالي لان اباه لا يقول بتعليم النساء العلوم العالية بل ان يقتصر في تعليمهن على التعليم الابتدائي علماً منه بان الاخذ في العلوم العالية من الامور البديهية التي لا يحتاج تحقيقها الى مناقشة فكيف يقول والدها بغير هذا القول ومكانته مكانته من العلم والتجارب .

فقلت للسيدة ان اباهما على حق في رأيه لانه شاهد اقبال النساء في بلادكم على تلقف العلم العالي يخاف ان يؤدي الحال بالنساء لان يخرجن عن المنزل التي وضعتن فيها الفطرة او الطبيعة لان للمرأة واجبات شاقة غير واجبات الرجل ربما اخرجها التعليم العالي اذا كثر الافبال عليه عن القيام بها وصرف وجهتها الى مواطن أخرى من الحياة نقل فيها الفائدة وبظهر العجز . وهناك لتزعزع اركان المجتمع ونهار دعائم المدنية والقومية .

ولكن هذا الكلام اذا صحح عن بلاد البلجيك وليس فيها من لا يقرأ ولا يكتب من الرجال والنساء فلا يصدق على هذا الشرق القريب وقل فيسه جداً عدد المتعلمات ومن درسن العلوم العالية اندر من الكبريت الأحمر ولا اثر لهن . فاذا كان الافراط في تعليم المرأة العلوم الخلفاء العالمية اصبح شيئاً مرغوباً عنه في ارقى بلاد الغرب وهو الصواب فان التفریط في عدم تهذيب المرأة حتى التهذيب البسيط شيء مرغوب فيه كل الرغبة . والشئ يرتفع ثمنه لندرته ويرخص في القيم وتزهد فيه النفس اذا زاد عن الحاجة عدده فابتذل .

الحياة ميدان جهاد بين الناس لا يختلف فيه ذكر عن أنثى ولا اسود عن ابيض ولذلك رأينا الغرب لما تمت ادوات ترقيه قامت المرأة تغالب الرجل فتغلبه او تكاد . لانها نافسته في المعامل وفي الخازن وفي الحقول وفي الاستخدام فمعظم الفنادق والمطاعم والمقاهي والاندبة والمصارف وبيوت التجارة هي بايدي النساء فانفن فيها الرجل فغلبه وجدلته بل اخذن بنافسن الرجل في المستشفيات من تمر يض وتطبيب وفي المعامل الكيماوية بل وفي التأليف والصحافة والكتابة والحمامة والحساب . فتأليف النساء في الغرب كثيرة جداً وكلامهن في النظم والنثر مقبول اكثر من كلام الرجال والمحاميات عن قضايا الناس موفقات ببلاغتهن وجربذتهن اكثر من الرجال والصحافيات نافذات الكلم مؤثرات في الاحزاب والنواب ، وبلغهن الترقى هناك ان كان منهن النساء الطيارات والغواصات وما ادري اي صنعة من الصنائع في الغرب لم تشارك فيها المرأة الرجل ولم تسرمعه جنباً الى جنب سير المثلث للمثلث .

بل ان السيدات في بعض البلاد قد نلن حقوقهن في النيابة عن أمهن وفمن بهذا الواجب على ما يقتضيه وما زلن مجدات لباخذن جميع حقوقهن التي سلبها الرجل منهن

بقونه منذ الازمان العجمية الاولى . وانتهاز الرجل فرصة جهل المرأة فاشتط في اغتصابه حتى غيره وادعى الارجمية والاولية . شأن القوي مع الضعيف في كل عصر ومصر . اذا عرفنا كل هذا فمن الحق ان يقال ان المرأة الغربية ظلت قروناً وهي تقاوم الرجل في نيل حقوقها ولم يتيسر لها بلوغ هذا المبلغ من الترفي حتى جاءت عدة بطون كان كل بطن ارفى من سالفه فاذا رأينا نحن ابنا هذا العصر نهضة المرأة الغربية وما يصدر عنها من اعمال عظيمة لا ينبغي ان تأخذ منا الدهشة مأخذها وان نذهب الى ان هذا مما تم على ايسر حال وما هو في الواقع الا ابن الأجيال الطوال . فقد سئل احد رؤساء الجامعات في اميركا ما هذا الذي وصلتم اليه من درجات المدنية فأجابته انه نتيجة بضعة بطون ارتقت كان كل بطن بأني اقدر من سبقة وهكذا حتى تكونت جراثيم الترفي على مارأينا في هذا العصر فمدنيئنا بمجموعة جهود وعمل بطون كثيرة في شتى القرون .

من طبعنا معاشر الشرقيين ان نطلب في الحال إتمام العمل على اي صورة كانت من القص الظاهر ومن طبع الغربيين ان يتموا العمل على ما يجب ان يكون . ولذلك نرى كل يوم الفرق بين صناعاتنا وصناعاتهم وعلومنا وعلومهم واعمالنا واعمالهم وان الاختلاف بين الشرقيين والغربيين بعيد يكاد يكون على مثال المسافة المحسوسة بين المشرقين والمغربين . نعم من طبعنا ان نتعجل الشيء قبل اوانه ومن نطلب الشيء قبل اوانه عوقب بحرمانه .

فالمرأة الغربية كما قلنا هي في تمدنها هذا ابنة قرون طويلة ونحن اذا جئنا نقلدها في كل شيء فخطيئتها خطأ شديداً لان المرأة هناك جرت على سنة النشو والتكامل . وبديهي اننا لانستطيع ان نرتجل تربية خاصة لامة نرى الفرق محسوساً بين عقليتها وعقليتها غيرها . نحن الآن نحتاج الى ان نأخذ من اوربا في تربية نسائنا ان يكن على شيء من الصبر والثبات اولاً وان يتعلم ما امكن جميع النساء التعليم الابتدائي وقليل منهن يتعلمن بحكم الطبيعة والحاجة التعليم الاوسط او العالي وان تعمل كل امرأة واجبتها نحو ابنتها وأما وزوجها واولادها . ولكن الوصول الى هذه الدرجة نحتاج الى ان نعمل له ثلاثين سنة أخرى على الأقل وأن نقوم الطبقة المثلى منهن ونفكر ونقدر ونقرر وننفذ فما حك جسمك مثل ظفرك . نعم يجب اعتماد النساء في نهوضهن على عملهن الخاص واجتهاد افراد منهن فقد تركن الحبل على الغارب واتكلن على الرجل في كل شيء فأصبح الانكال لمن خلقا انسن به ولم يعدن

بكره فضاقت مع الزمن بعض مزايها كانت مغروسة في بنات حواء واصبحت وظائفهن محصورة في دائرة ضيقة وتزيد ضيقاً كلما كان الرجال يجرون عليها وينحط المجتمع حتى بلغ ضعف العقول في الرجال ان اسقطوا انفسهم واسقطوا معهم شركاء حياتهم بنحسبهم البارد وآرائهم التي لا مبرر لها من شرع وعقل .

اعود فأقول ان في المدنية الاوربية ياسيدي اتي عيوباً كما فيها حسنات فحسناتها اكثر من ان تعد ولكن لما كانت هذه المدنية اميل الى الماديات جاءت فيها نقائص ارجو ان لا تقتبسها ولا ان تأخذها بدون قيد ولا شرط فقد طمعت الفضائل في قلبها بكثرة اختلاط الجنس في المعامل والمصانع والمحال العامة ففسد نظام الأسرة وقل النسل . وعلماء الاجتماع والا-لاق في اوربا واميركا اليوم ينادون بالويل والثبور ويحاذرون مما اصاب المجتمع الغربي ويصيبه بسبب هذا النقص والرجاء معقود ان لا تدخل اليها هذه العادات التي مالمسنوات على أمة الا وافسدت نظامها وقربت اوان انحلها .

فالواجب على مجتمعنا اذاً ان يأخذ عن الغرب ما ينطبق مع تقاليده وعاداته في الجملة بأخذ النقاوة ويرمي بالنفاذة . ولا ينقيد كل هذه القيود ولا يفلت كما هو الحال هناك من كل قيد ، ومن العادات ما لودخل في مجتمعنا لزيد شره المستطير اضعافاً ، وتعجيني ابيات حافظ ابراهيم في الحجاب وفيها التوسط المقبول المعقول :

انا لا اقول دعوا النساء سوافراً	بين الرجال يحلن في الاسواق
بدرجن حيث اردن لا من وازع	يحذر رقبته ولا من وافي
يفعلن افعال الرجال لواهيأ	عن واجبات نواعس الأخداق
في دورهن شؤونهن كثيرة	كشؤون رب السيف والمزراق
كلا ولا ادعوكم ان تسرفوا	في التجب والتضييق والارهاق
ليست نساؤكم حلى وجواهرأ	خوف الضياع نصان في الاحقاق
ليست نساؤكم اثاثأ يقننى	في الدور بين مخادع وطباق
نتشكل الازمان في ادوارها	دولاً وهن على الجمود بواقى
فتوسطوا في الحالتين وانصفوا	فالشر في النقييد والاطلاق
ربوا البنات على الفضيلة انها	في الموقفين لمن خير وثاق

وعليكمو ان تستبين بناتكم نور الهدى وعلى الحياء الباقي
نعم ياسيداتي خيرا الامور الوسط والواجب على كل رجل وعلى كل امرأة ان يقوم
بواجبه على ما يجب وبقدر ما يجب في الحين الذي يجب ولن يجعل نصب عينيه اولا الغرض
الاسمي من التمدن . فالعفة كنز ثمين يرجو كل عاقل ان لا يسلب منا ، فقد انفق لنا في
الادوار السالفة والمثالية ان كنا من العفاف على جانب تحسدنا عليه الامم وكنا متمدنين
عاملين ولنا دول خضع لسلطانها ام اجزاء العالم وكنا حملة العلم والآداب ودعاة فضائل
واعمال . وكان من نساءنا المجاهدات والمرضات والعالمات والمحدثات والمقربات والاديبات
وكن يشاركن في كل خير فقد رأينا قسماً مهماً من مدارس دمشق القديمة من وقف ربات
الخير من النساء فلو لم تكن لهن ثقافة عالية هل كن يفكرن في مثل هذه المبرات ؟ .

ليس في الادبان السماوية كلها ما يعوقنا عن المضي في سبيل التعليم والتربية وهذه
اول درجة في سلم ارتقاء البشر فنحن في نهوضنا لانلام اذا طبقنا النقل على العقل وشرعية
هذا السواد الاعظم في ديارنا مرتنة تطبق في كل عصر ومصر اذا كانت ابدى القائمين
بالامر رشيدة حاذقة بعيدة عن الجحود والجهل المميت . قلت في محاضرة الاسبوع الفائت
ان سر مدينة الغرب دؤوب دام قروناً مطرد الاوائل بالواخر ونظام نافذ لا يرحم من
لا يعمل ولا يتي على جاهل وضعيف . الغربي يحفظ بالقديم ويتهالك في اقتباس الحديث .
والشرقي جمد على قديمه وقلما تحدثه نفسه ان يأخذ الحديث الا بحيطه شديدة وبطء مؤسف
حتى بلغ به ضعف المدارك ان اصبح يجادل في البديهيات من غير استحياء واذا جئت ننظر
في العلم والمضاء بين الشرقي والغربي فهناك جماع فضائل الغربي وهناك ينقطع الشرقي
وينفاوت البون بين الخلقين والجيلين .

هناك بنى الفرد في المجموع وهنا يعث الفرد بالمجموع ويحق ما قال بعضهم الغرب
هو التسلط على الطبيعة بالعمل ، والشرق هو استثمار الانسان للانسان وقد جود حافظ في
النظير بيننا وبين الغربيين فقال :

شمسهم غادة عليها حجاب فهي شرقية حوتها الخدور
شمسنا غادة ابت ان نوارى فهي شرقية جلاها السفور
جورهم في لقلب واختلاف غيران الثبات فيهم وفير

جونا اثبت الجواء ولكن ليس فينا على الثبات صبور
ولديهم من الفنون لباب ولدبنا من الفنون قشور
فاذا ما سألتني قلت عنهم امة حرة وفرد اسير

كانت الممالك تقوم عندنا بالافراد النابيين من الحكام اذا ذهبوا انقطعت اعمالهم
وممالك الغرب تقوم بالجماعات اذا هلك الفرد لا يكاد يشعر به و يأتي بعده من يتناول
عمله فيتمه ولا يخطر بالبال ان ذلك مما تنأذى به عزة نفسه لانه - ار على - من من تقدمه
فالغرب اقرب الى تسلسل الفكر او قل هو اقرب الى القسانون والشرق مضيق للتسلسل
وربب الفوضى . اذا قيل ان مدينتي الغرب مادية صرفة لا شأن فيها للمعنويات فمدنية
الشرق مغموسة بالمعنويات والشأن فيها للماديات قليل او هو فيها امر ثانوي لا يؤبه له
يقال ان ماديات مدينة الغرب اكثر من معنوياتها فهذه للاولى تبع ومعنويات المدينة
الشرقية اكثر من مادياتها وزادت ضعفاً على ضعفها في العهد الاخير فأصبحت ضئيلة في
معنوياتها ومادياتها . والماديات السلم الموصل الى بلوغ كل قوة . واي معنويات تبقى لمن
تجرد من المادة وهل من غناء للضئيل في المجتمع كالقوي .

ومن الانصاف ان يقال اننا بقدر ما نرى في المدنية الحديثة من فضائل نرى فيها
ما يقابلها من رذائل ولكن الفضائل تروى على غيرها كثيراً . فالامثل بقومنا ان يقتبسوا
الخير ويغضوا الطرف عن الشر . ولو عقلنا لما سرنا الا على هذا المنهاج ولنا ملياً قبل
ان نطرح عادتنا ونقتبس غيرها . ات اوربا بهذه المدنية الساحرة فانفتحت بعلمها
الانسانية جمعاء وبغفر النقص القليل فيها في جنب ذلك الكمال . ولا نقول الكمال
المطلق لانه لا يرجح ان يكون في هذا البشر ولا وقع في عصر من عصور التاريخ
الذي انتهى اليه .

اخترعت اوربا اموراً خففت بها امراض الانسان . واخترعت اموراً تعجل في
ازهاق روح الانسان . ونظنها في الاولى انفع منها في الثانية . اخترعت ادوية قلات
من عدد الوفيات كعلاج الجدري والحُميات والابوشة والامراض الزهرية والكزاز
(تبتانوس) والحناق والنقرس الحاد . وكثرت بالمدينة امراض السرطان والسل واوجاع
القلب والكلى والامراض العصبية والعقلية . وكان معظم انتشار هذه الامراض من

ازدحام السكان في بقعة واحدة ومن رغبة الفلاحين في مغادرة القرى الى المدن واتخاذها سكناً . فالمدن في الغرب يزيد كل سنة سكانها بمن يهاجر اليها خاصة من القرى لانهم يذهبون الى ان العيش في المدن ارفه واربح .

رأى القرن التاسع عشر البخار والكهرباء ومنهما نشأت اكثر ادوات هذه المدنية الحديثة ، فكان من ابرك القرون على الانسانية . واخترت امور في الطب والجراحة خففت من وبيلات الطواعين والابوثة والامراض الوافدة ولكن بدأ فيه استعمال المورفين ثم تبعه الكوكايين والهيرين وكل ما فيه داء دفين وكثرت السموم من المشروبات الروحية فأضرت بالعقول والاجسام . ورأى القرن العشرون انواعاً من الاختراعات فمرف الراديو واخترعت الطائرات والسيارات والغواصات الى غير ذلك مما فيه خير كثير وشر قليل . وليس في العالم خير محض ولا شر محض .

يقول رجال الطب والصحة ان هذه الحياة الشديدة والنشاط المتواصل والحرص الذي استولى على النفوس سيؤدي بالمدنية الحاضرة الى الهلاك ويقضي على العناصر والشعوب ويقلل ايام الحضارة . ذلك لان اهوية المدن مشبعة بالغبار والغازات الضارة وقليل او كسببها . وفي هذا المحيط القذر تكثر الامراض وتنتقل من السقيم الى السليم بسرعة وبكثرة الفحش والمسكرات والموبقات . فكان معظم هذه العيوب خاصة بالبلاد الصناعية . وللصناعة ادواء كما لغيرها من اعمال الناس . وكيف تجود الصحة مثلاً في مدن لم يكنف اهل الغرب ان يبنوا على سطحها بل اخذوا يبنون بيوتهم في جوها . فالبيوت ذات السنتين والسبعين طبقة في نيو بورك مثلاً أصبحت من الامور العادية وقد قدروا عدد السكان في كل كيلومتر واحد من هذه المدينة العظيمة فباع مائتي الف ساكن . واما البنابات ذات الطبقات العشر في اوربا فهي من السذاجة بحيث لا تحتاج الى بحث ولا نظر ولا توجب دهشة ولا استغراباً .

ثم ان الصناعة في الغرب قللت من رغبة الناس في الزواج لان العاملة لا تستطيع ان تكون ربة بيت وهي تعمل طول نهارها وجزءاً من ليلها في العمل والمصنع فقلت المواليد في فرنسا اولاً فنزل معدلها في مئة سنة من ٣٥ في الالف الى ١٨ ثم أصيبت بهذا النقص ايضا بريطانيا العظمى والمانيا واطاليا والولايات المتحدة ثم اوستراليا ثم سويسرا وهي من

البلاد التي بلغت فيها المدنية ارقى درجاتها . ونعذرت الحياة المرفهة على الناس فأخذ الكثير من اهل المدن لا يفكرون في الزواج واذا تزوجوا ارتكبوا كل منكر ليفسدوا طرق التناسل و يصابوا بالعقم على العمر . اعرف عشرات من الرجال المذكورين في مجتمعهم وقد بلغ بعضهم سن اليأس فلم يتزوج اي بلغ الشيخوخة ونحو العشر الآخر أولاداً والتسعة الا عشر الثانية عاش اربابها عقماء . وربما يتبادر الى الذهن ان اهل الغرب اذا تزوج كل من كان منهم في سن الزواج زادوا ضعفين او ثلاثة عما هم الآن . وهذا معقول ولكن أكانت بلادهم تؤويهم وتطعمهم ؟ ام كانوا يهاجرون بحكم الطبيعة الى آسياد افرىقية ويعمرون الاصقاع الفائرة منها . ولعلهم يفعلون ذلك في مستقبل الايام خصوصاً اذا عاجلوا مسألة التناسل بعد ان عرفنا ان معظم الامم الاوربية اصححت لانزيد مواليدها الا قليلاً .

حدثني الاستاذ مرجليوث ان عدد النساء في انكلترا اليوم يزيد على عدد الرجال مليونين وهذا من المعضلات الكبرى في حياة الانكليز . وانا اقول ان ذلك اخرجهم عما كانوا معروفين به من الصيانة . ولقد كان من المشهور ان انكلترا اقل الامم الغربية الكبرى فساداً وافر بها الى الاخلاق الفاضلة ولكن الحرب العامة كشفت الحجاب عما كان مستوراً بعض الشيء وزاد في العهد الاخير سوءاً فأخذت المرأة في انكلترا تستمتع بحرية ما كانت لها وكادت حال البلاد البريطانية تشبه في هذا الباب حال فرنسا والمانيا وايطاليا واميركا .

وبعد فان آلة الملل في الشرق انه لا يتعلم صناعة فيثقفها بل يقف عند شفير الوادي منها لا يتحدث نفسه ان يخصص فيها اخصاء الغربي وان يرقى بها الى اعلى القمم . وكل مركز مصنع تطل اليه صاحبه بدون ان بعد ادواته بسقط من حيث يريد الصعود . والتلفيق لا يكون كالتحقيق معها طليته بطلاء ظاهر وحليته بما تراه جميلاً من حلال . واذا الشيء لم يأخذ من نفسه لا تبرز فيه .

وعلى الجملة فان حسنات الغرب في باب العمليات أعود عليه من حسنات الشرق على ما يظهر فانها هنا تجمد عند حد الانظار او النظريات . انتهى المنقول من كلام طويل القيته على الرجال في الاسبوع الماضي . بقي ان اقول ان

السعادة لا تدخل بيموننا حقيقة الا اذا تعلم النساء وتهذبهن التهذيب المصري الممزوج بأدبنا الاصلية وكل شيء موقوف على العلم ، فقد شهدنا اثره في كل بيت وفي كل عمل . ولكم رأينا الفرق محسوساً بين بيت درست ربه بضع سنين في مدرسة بسيطة وبين دار سيدة لم يكتب لها ان شغلت عقلها بالدرس ولا قايها بالتعلم . عصر الأمية انقضى والامية من أعظم عيوب هذه الديار واول نقص تجب معالجته . وبالامية انتشرت فينا امراض أفلها مما يهلك أمة بأسرها . وبالامية ولا سيما بين النساء شقيت أمثنا قروناً فكانت في مؤخرة الام المنخطة حتى أصبحوا يتهموننا في الغرب ضروب التهم . بل أصبح الرجل منا اذا جرى حديث المرأة الشرقية لا يعرف كيف يتخلص من بحث هذا الموضوع اذ يجد أمامه شوكة وعوسجاً يصيب رجله وبديه ووجهه فيرتبك في امره .

سيداتي أخاف ان أسترسل على هذا النحو في محادثتك وأخاف ان أكرر الحديث لئلا أدخل السامة على نفوسكن . فالحديث المعاد بارد والكلام في بديهيات المسائل ابرد . ولولا انكن من طبقة الدارسات ومن ربات بيوت معروفة بالعلم والتهذيب لما جسرت ايضاً ان أحدثكن هذا الحديث . وغاية ما يرجوه كل من يجب أمته ان يقوم كل فرد بواجبه قولاً وفعلًا ظاهرًا وباطنًا وبذلك تستقيم أحوالنا .

قرأت امس في كتاب جديد لعالم عربي أغترب كثيراً في بلاد الغرب وقابل بين أمثنا وبين الام الاخرى نبذة مؤثرة وصف فيها العرب قال : « عرف عنا نحن العرب انا ميالون الى التطرف في كل شيء ، الى تضحية النفس والى الأناية الزائدة الى الحب العذري والى التهمك ، الى الصداقة النادرة والى الحق اللانهاية له ، الى التسأل الى الشغف بالماديات ، الى الديموقراطية الحقة والى عبادة الشخصيات البارزة ، الى الاعتداد بالنفس وشدة الاعتماد عليها ، والى سرعة اليأس والسقوط في القنوط عند اول صعوبة نجدها في طريقنا ، وبعبارة أخرى ان في الامة العربية قوى عظيمة تارة تدفعها الى أشرف الاعمال وطوراً الى أسفلها وأخسها » .

قال وسبب ذلك على ما يظهر له ان هذه الامة العظيمة الذكية العاقلة على الاطلاق تميش وتمسك بمواطنها القوية اكثر مما تعيش وتمسك بعقولها وتسير في حياتها واعمالها اليومية بقوة المصالح الشخصية التي لا تترك سبلاً للحصول عليها الا طرفته . هذا تار يخنا

يشهد علينا اننا قوم ذوو ذكاء ومقدرة على الاعمال وذوو نظر بعيد ولكننا سراع التأثر
هناك قوة التوازن . وسرعان ما تقع في اليأس ان اصابتنا مصيبة . وان اصابتنا حسنة
اخذنا سورة الفرح وكدنا نفقة رشدنا . قال وهذا الحكم ينطبق على الافراد والمجموع
ويجري على كبيرنا وصغيرنا وعالمنا وجاهلنا الا ما ندر .

وانا أقول ان في هذا الحكم القاسي شيئاً من روح الحق والانصاف ، بيد ان هذا
الخلق المائل في كل طبقة اننا لا سبيل الى معالجته الا من طريق الام ، فالام مدرستنا
والام مرشدتنا ، والام عمدتنا في نهضتنا ، والام سلوتنا في خلوتنا وجلوتنا ، وعليها
نعقد كل الآمال في جميع الاعمال . اما هي فعملها تبعات ومسؤوليات ، واجبتها كثير ،
وبدأها مفتاح كل خير ، ولو صحت نيتها ان تدفعنا شوطاً الى الامام لكان لها ذلك ،
لأنها متحركة في كل شيء ، مؤثرة في المجتمع ، تلبسه متى أحبت الصورة التي تستحسنها
فقد قال الرصافي :

ولم أر للخلائق من عمل	يهدبها كحزن الامهات
فحزن الام مدرسة تسامت	بتربية البنين او البنات
واخلاق الوليد تقاس حسناً	باخلاق النساء والوالدات
وليس ربيب عالية المزاي	كمثل ربيب سافلة الصفات
وليس النبت ينبت في جنان	كمثل النبت ينبت في الفلاة

فصح وشوارد

أُشْرَت الشجرة : خرج منها الشري . قال أبو حنيفة يقال لمثل ما كان من شجر
القضاء والبطيخ شري كما يقال لشجر الحنظل . واستشرت الشجرة : كان لها شري .
وسوط الكراث : اخرج منباطه وهي قضبان الكراث التي عليها زمالية .
وعلف الطلم وأعلف : خرج علفه وهو ثمر الطلم يشبه البافلاء الغض يخرج
فترعاه الأبل الواحدة علفاً .
وأزمت الحبلّة : عظمت زمتها والزعم عُقد تكون في مخارج عناقيد الكرم .
وشكرت النخلة : خرج منها الشكير وهو فراخ النخل .
وأغصت الشجرة : أنبت أغصانها . وعسلجت : أخرجت عسلجها . والعسلج
والعسلوج والعسلج : مالان واخضر من قضبان الشجر والكرم ابل ما ينبت .
وعذق الاوذخر : صارت له عذوق وشعب . والعذق كل غصن له شعب . وشكرت
النخلة : كثر شكيرها .
واستأرض الفسيل : صار له عرق في الارض . وعرق الشجر وأعرق وتعرق
واعترق واستعرق : امتدت عروقه في الارض .
وليّفت الفسيلة : غلظت وكثرت ليفها .
وأثبت السمرة ثلثي لثي : خرج منها اللثي ونديت فهي لثية قال أبو عمرو اللثي
ماء يسيل من الشجر كالصمغ فاذا جمد فهو صمور . وتلثي الشجر : سال منه اللثي .
واصمغ : سال منه الصمغ .
واغثر الرمث : سال منه المغثور . والمغثر والمغثار والمغثور شيء ينضج الثام والعشر
والرمث مثل الصمغ وهو حلو كالغسل يؤكل وربما سال لثاء على الثرى مثل الدبس وله
ريح كريهة ج مغاثير وبينون منه فعلاً فيقولون تمغثر الرجل اي اجثني المغثر .
وعشب المكان : نبت عشب فهو عاشب . وعشبت الارض : نبت عشبها وكذا
عشبت وأعشبت . وأبشرت : أخرجت بشرتها اي مظهر من نباتها . وأبقلت : أنبت
البقل . وألحست : أنبت ما تلحسه الذواب . وألمت : صار فيها لمعة من الكلال .

وأذرفت : انبتت الدُرْق وهو الحندقوق . واصغرت : صار نباتها صغيراً .
وقد تموّء المكان اي صار مموّهاً بالبقل . وأنعم الوادي : انبت الثغام وهو شجر
ابيض الزهر والثمر كأن جماعتها هامة شيوخ . واحدته ثغامة . قال الشاعر يخاطب نفسه :
أعلافة أمّ الوليد بُعيد ما انان راسك كالثغام الخلس
وأبهمت : انبتت البُهْمى — وكثير بهماها والبهْمى نبات يشبه الشعير ولعله المسمى
عند بعض العامة بالشيفون . وبدرت : صارت ذات بدائر اي كجاة وتراب .
واعقلت : صارت حقلاً . واحاجت واحيجت : انبتت الحاج وهو الشوك .
وادرمت : انبتت الدرماء وهي نبات احمر الورق .
وربكت واربلت : انبتت الربل وهو نبات شديد الخضرة .
وارطت : اخرجت الارطي وهو شجر نوره كنور الخلاف وثمره كالغلاب واحدته ارطاة .
وارغلت : انبتت الرُغل وهو نبت . واشاحت : انبتت الشجج .
واغفرت : نبت فيها شيء من الغفر وهو نبات ربعي ينبت في السهل والآكام كأنه
عصافير خضر قيام اذا كان اخضر فاذا يبس فكأنه حمر غير قيام .
وأضيمت وأضالت : انبتت الضال وهو من السدر ما كان عذياً وقيل السدر
البري — وشجر آخر .
والعّت : انبتت الأعاع وهو نبت ناعم في اول ما يبدو الواحدة لعاعة ومنه « انما
الدنيا ساعة . ومتاعها لعاعة » اي قليل البقاء كالنبت الأخضر .
وأقصّت : انبتت القصيص وهو نبت ينبت في اصول الكجاة وقد يغزل بمائه الراس
وفي اللسان القصيص شجرة تنبت في اصلها الكجاة ويتخذ منها الغسل .
وأثقت : انبتت الاخوان وهو نبات له زهر ابيض - في وسطه كتلة صغيرة صفراء
واوراق زهره مفلجة صغيرة يشبهون بها الاسنان .
ونشرت : انبتت النشر وهو الكلاّ يبس فأصابه مطر دُبر الصيف فأخضر وهو
ردّي للراعية يهرب الناس منه باموالهم .
وظفّرت : اخرجت من النبت ما يمكن احنفاؤه بالاظافر .
ودغلت : صارت ذات دغل (الاساس) والدغل هو الشجر الكثير الملتف — واشتبك

النبت وكثرته . وأدغلت : كثر دغلها . واستكلاّت : صارت ذات كلاً .
 واقصبت : كان فيها قصب . واقضبت : صارت مقضاباً اي نبت القضية كثيراً
 والقضب كل شجرة طالت وسبقت اغصانها — وشجر نأخذ منه القسي — والقت .
 وجرزت واجرزت : صارت جرُزاً وهي الارض أكل نباتها أو فُطم .
 وحررت : كان فيها حرّة وهو ما يتجر (يخضر ويورق) من العشب والشجر بعد الهباس .
 وأفقلت : صارت ذات فقل اي ربع نقول هذه ارض كثيرة الفقل .
 وأورست : صارت ذات ورس وهو نبات كالسمسم اصفر بزرع باليمن وبصغ به ويتخذ
 منه الغمرة للوجه فاذا جفّ عند ادراكه نثقت خرائطه فينفض فينفض منه الورد .
 ويقال تعممت الآكام بالنبت اي ظهر عليها كالعمامة .
 واكدست الارض : تم نباتها والنفّ حتى كأنها لبسته .
 وقد أراض الله الارض اي جعلها رايضاً .
 وأدلت الارض : اخضرت بالأدلاس والدلس نبت يورق آخر الصيف وقبل
 بقايا النبت والبقل ج أدلاس . وابهجت : بهج نباتها . وجذنت وتجننت أخرجت
 جذها اي زهرها ونورها .
 وقد اعشوشبت اي كثر عشبها . وحطبت : كانت كثيرة الحطب ومثله احطبت
 قال الشاعر :

وادر حطيب عشب لبس يمنعه من الانبس حذار اليوم ذي الرحى
 وبرّضت وبرّضت : كثر بارضها وهو اول ما يخرج الارض من نبت — ونبت الارض .
 وأجبات : كثر جباتها وهي الحمر من الكماة قال ابن احرر : الجبأة هي التي الى
 الحمر ، والكماة هي التي الى الغبرة والسواد ، والفقعة البيض وبنات أو بر الصغار .
 وأجنت : كثر جناها وهو ما يجنى من الشجر مادام غضاً — والرطب .
 وأحشّت : كثر حشيشها او صار فيها حشيش . وأخمرت : كثر خمرها وهو
 ماواراك من شجر . وأخلت : كثر خلاها وهو الرطب من النباتات . وادغلت : كثر
 دغلها . « النيك » : سالم خليل رزق

آراء وافكار

كتابة الهمزة

جال بخاطري ان اكتب هذا المقال وانا أدرس طلاب اللغة العربية كتابة الهمزة، اذ ذكرت الصعوبات التي كنا نصطدم بها ابان التلمذة عند درسها ورأيت بام عيني الجهود العنيفة التي يبذلها اليوم التلامذة للوقوف على كتبها والتوصل الى كتابة كل همزة دون خطأ .

ان معرفة كتابة الهمزة تقتضي معرفة ما بنيف على عشرين حالة : فالهمزة في بدء الكلام لها اصول تختلف عن الاصول المتعددة التي لها في الحشود الطرف . ولا اورد هنا القواعد كلها خشية الملل فأذكر الامثال الموضوعة التي تمثل أنواع تلك القواعد في كل مثل تكتب الهمزة على شكل مختلف .

أَمَلَةٌ . إَصْبَحَ . لَوْمَ . ذُئِبَ . رَأْسَ . إِنْذَنَ . أَوْثَمْتَ . سَأَلَ . سَمِئَ .
لَوْمَ . مَابَ . مُؤُوتَ . فِئَةً . رُؤُوفَ . لَثِيمَ . يَسْأَلُ . يَأْؤُمُ . يَيْشُسُ .
الرَّائِي . الرَّائِي . بَقَاؤُهُ . بَقَاءَهُ . بَقَائِهِ . قَرَأَاتَ . جَزَاءَ . جَرَّاءَ . قَرَأَ .
صَدْرِيَّ . نَشَأَ . لَوْوَةٌ . خَطِيئَةٌ . قَرَأَ . مَرَّوَةٌ . مَلَأَى . سَوَّى .

هذه هي الامثال التي تمثل مختلف القواعد التي وضعها الصرفيون لكتابة الهمزة . فانت ترى انه يعسر على الطالب ان يجمع في ذهنه كل هذه الحالات : الهمزة في الابتداء . في الوسط . في الطرف . متحركة . ساكنة . قبلها فتحة . ضمة . او كسرة . وقعت بعد حرف مد . او قبل تاء التأنيث . بين الالف والياء . او غير الياء وهم جرا . كل هذه الامور يجب ان يفكر فيها الطالب عندما يحاول كتابة همزته دون خطأ .

لما ذا كل هذا ايها اللغويون ؟ ما القصد من الخط ؟ أليس القصد هو ابصال أفكارنا الى غيرنا بطريق الكتابة . فلو كتبنا مثلاً جَرَّوْءَ بهذا الشكل او كتبنا الهمزة بصورة حرف حركتها اي بصورة الالف هكذا جَرُّاً . الا نلفظها في صورتين لفظاً

واحدًا . إذن لماذا لا نوحّد هذه القواعد الكثيرة ونختصرها بقاعدتين فقط وهما :
 أولاً : اذا وقعت المحزة في ابتداء الكلام نكتب بصورة الالف مطلقاً .
 ثانياً : اذا وقعت في غير الابتداء نكتب بصورة حرف حركة ما قبلها اذا كانت ساكنة . واذا كانت متحركة نكتب بصورة حرف حركتها .
 بهذا التوحيد نكون أزلنا عقبات جمّة من أمام الطلاب وكتاب اللغة العربية كافة
 فما رأي الاسانذة علماء اللغة والصرف في ذلك ؟ .

راضي دخيل



مطبوعات حديثة

جمهورية افلاطون

كتاب جليل الفائذة يقع بنحو ثلاثمائة صفحة من قطع الربع اهدته مجلة المقتطف القراء الى قرائها في منتهى هذا العام (عام ١٩٢٩) وهو مجموعة كتابات فلسفية يونانية لعالم الفلاسفة العظيم افلاطون كانت مبعثرة في كتب حمة لجمعها الكتاب الانكليزي في كتاب واحد . ثم نقلها السيد حنا خباز عن الترجمات الانكليزية .

كُتبت فلسفة افلاطون بصورة محاورات صعبة الفهم لان الحكمة فيها ممزوجة بالشعر والفن بالعلم مزجاً بطرب . فتجد فيها الجدمع الهزرج ، والوضع مع الاستعارة ، واللب مع الخرافة ، والحقيقة الواقعة مع الأمثال الى غير ذلك من ضروب النفن والمضادات مما يلقي فيه القاري احياناً ما لا يستطيع الى إدراكه سببلاً فان عقول هذا العصر غير عقول ذلك العصر السحيق الذي كُتبت فيه فلسفة افلاطون .

على ان حكمة افلاطون مع ما فيها من المعميات والمتضادات بقيت ولسوف تبقى ابدأ كنزاً من أثنى كنوز العالم فسائل الشيوعية والاشتراكية وتحرير النساء وتحديد النسل والعود الى الطبيعة والتعليم الحر وغير ذلك من القضايا الفلسفية التي نجسها اليوم من مبتكرات عصرنا نجدها جميعاً في محاورات افلاطون فوق ما نجد فيها مما يتعلق بما وراء الطبيعة والآلهيات والنظام الأدبي وفلسفة النفس والسياسة والفن وغير ذلك من المواضيع الحكيمة المهمة .

اننا نشكر للسيد حنا خباز نقل هذا الكتاب القيم الى اللغة العربية ونشير الى محبي الفلسفة بمطالعته بامعان لانه يقوم مقام مكتبة كتب فلسفية برمتها .

عبد الله رعد

عضو المجمع العلمي

١٥٠. ايا كتب

أهدى الى مكتبة المجمع الاستاذ الشيخ سعيد بن محمد الشريف الشهير بالزواوي الجزائري كتابين من مصنفاته .

(١) (كتاب الاسلام الصحيح) « وضعه على قواعد الاسلام الأصلية المنفق عليها لا يختلف فيها من غير التزام ما لا يلزم مما أحدثه بعض القوم ومن غير اعتماد مذهب دون مذهب » . وقد أفرغه في قالب السؤال والجواب فقدم مباحث العقائد ثم السيرة النبوية فأصول الفقه ففروعه فمباحث أخرى مهمة مما لا يحسن بالمسلم ان يجمله كبحث المذاهب والتقليد والتصوف والولاية والكرامة والمهدي والفرق الاسلامية — كل ذلك في ١٢٣ صفحة مطبوعة في مطبعة المنار بمصر سنة ١٣٤٥ .

(٢) الكتاب الثاني عنونه بكلمة (خطب) وقد كتبه على بحثين البحث الاول في ما هي الخطابة ونقسياتها والخطباء المشهورين واخبارهم . والبحث الثاني في ذكر طائفة من خطبه التي القاها (بحكم الوظيفة) في جامع (سيدي رمضان) بالجزائر . والمؤلف معروف في دمشق منذ كان نزيلاً فيها قبيل الحرب العامة . وهو من العلماء الذين يميلون الى التجديد والاصلاح الديني عن طريق الدين نفسه . ولا ريب ان كتابه من خير ما يطالع المطالعون الذين يهمهم امر دينهم . وصلاح حال أممتهم . كما بهمهم امر أنفسهم .

وأهدى اليها الاستاذ الفاضل الدكتور جورج صوابا صاحب جريدة الاصلاح وهو احد ابنائنا المهاجرين في (بوانس آيرس) الممتازين بحميتهم الوطنية — ديوانه الذي سماه (همس الشاعر) وقد قال في مقدمته : انه « نظم بعض قصائده اiban ثورات نفسه تمر بالشواعر فتحدث فيها ارتجافات يحاك من وقائعها كلام مرسل او موزون قد يصح ان يسمى شعراً » وضمنه « قصائد كانت الاولى اتلافها انما احتفظ بها لارتباطها بتذكريات طيبة ضنّ برسومها . وحوادث درست لم يُر بأس باستبقاء صداها » . وقد جرى الشاعر الفاضل في أسلوبه على النمط المصري الذي اشتهر به اخواننا عرب المهجر وهو أسلوب نرحب به بشرطين : (١) ان يكون مفهوماً وهو شرط لا بد منه .

(٢) ان لا تخالف فيه قواعد اللغة العربية مخالفة فاحشة . وقد أعجبنا من شعر الناظم قطعة تحت عنوان (أم اللغات) قرأناها مؤلفاً وضعه باللغة الاسبانية السيد انطون الياس أثبت فيه ان اللغة العربية ام اللغات الحية . والقطعة هي هذه :

(تي - بأعاجم - أم ال - لغات مجداً وسودد)

(فليس أرحب صدرأ منها واكرم محند)

(لو عاد للارض عيسى هام فيها كأحمد)

(وبات فيها بصلي عيسى كأحمد وحّد)

فله دره ما أشرف عاطفته . وأصدق لهجته . واكثر من أمثاله في أبناء الوطن

العربي .

وكتاب (تلخيص السيرة المحمدية) على صاحبها أفضل الصلاة والسلام جمعها الشيخ محمد صالح احمد الخطيب الدمشقي الحنبلي . وهو كتاب صغير الحجم مدرسي الترتيب وقد طبع على نفقة (مدرسة الاميين) في مطبعة (ابن زيدون) بدمشق .

وأهدي البنا ايضاً كتاب (مختصر تاريخ سوريا ولبنان) عربياً عن الافرنسية بقلم احد الآباء البسوعيين ومطبوعاً في مطبعتهم . وهو كتاب مدرسي مرتب ترتيباً حسناً . فنلفت اليه انظار المعلمين ومديري المدارس .

وكتاب (مختصر تاريخ فرنسا) يتضمن حوادثه منذ عهد الغالبيين القدماء الى هذا اليوم مع لمحة مختصرة عن الحرب العالمية الكبرى . وضعه الاستاذ سليم يوسف خوري رئيس مدرسة صيدا الرسمية طبقاً لبرنامج المعارف العامة وهو كتاب مدرسي ايضاً فنلفت اليه الانظار .

ورواية (مصرع الباغي وخيم) مأساة ادبية ذات ثلاثة فصول وضعها السيد نصرت عبد الكريم سعيد طبعت في (المطبعة المارونية) بجلاب . « المغربي »

الفهرس العام

« لما في هذا المجلد من المواد والموضوعات مرتباً على حروف الهجاء »

صفحة	« حرف الالف »	صفحة
٦٠ الاشكر لاط والاشقر ليط	٣١١ ابراهيم باشا في سورية (كتاب)	
(معناهما في اللغة)	٥١٢ أبطال الاسلام	
٨ اعضاء المجمع العلمي (جدول باسمائهم)	٢٤٨ ابن نومرت (اخباره كتاب)	
١٢ اعضاء المجمع العلمي (الاموات منهم)	١١٨ ابن الجوزي (مؤلف مناقب بغداد)	
١٢٨ = = = (صورهم)	٤٦١ و ٤٢١ ابن خلدون	
١٢٩ و ١٩٣ أقدم كتاب في العالم	٦٠١ ابو عمر الزاهد (ادغلام ثعلب اللغوي)	
٥٠٨ الألبان (كتاب فيها)	٢٥١ اتمام الوفاء في سيرة الخلفاء (كتاب)	
٥٥ ألفاظ عربية لمعان زراعية (٦)	٤٤٧ أحاديث المجد والوجد =	
١٢٨ ألفاظ لغوية (تحقيقها)	١٧ إحصاء محاضرات المجمع	
٣٩٩ أم تسود وأم تبيد (محاضرة)	٢٤٨ أخبار المهدي بن نومرت (كتاب)	
١٢٧ إنبارة الاغوار والانجاد (كتاب)	٧٠١ الايران وبهدمر	
٢٥٧ و ٣٢٩ و ٥٤٥ الاندلس (محاضرة)	٤٠٩ أربد طبريا غير أربد عجولوت	
٣٣١ الانشاء الخطابي	١٩٠ أردشير و حياة النفوس (او پرامثيلية)	
٢٣٢ الاورنغ هوتن او الرباح	٥٠٤ و ٦٩٧ إرشاد الاربيب (حول الجزء	
٢٤٤ أوضاع لغوية (التبغيل والمرأب)	السابع والرابع)	
٢٤٢ أوضاع لغوية (خمس كلمات جديدة	٣٨٢ الاستقصا في دول المغرب الافصي	
للاستعمال)	(ترجمته للفرنسية)	
٨٠ أم ادواتنا الاقتصادية (٢)	٣٨٢ أشعة خاصة بنور الاسلام	
« حرف الباء »	(كتاب او محاضرة)	
١٢٨ بدر الدين الحامد (ديوانه)		
٧٠٥ بشار بن برد (محاضرة)		

صفحة	صفحة
١٨٩ بلوغ المرام من أدلة الأحكام (كتاب)	٥١١ الجامعة العربية (كتاب)
(حرف التاء)	٣٤١ و ٢٦٩ جبل عامل (صلة العلم بينه وبين دمشق)
١٧٢ تاريخ دمشق لابن عساكر	٩٩ الجزائر (سبب تسميتها)
(نسخة منه في لندن)	٣٨٣ جزيرة رودس (كتاب)
٢٤٥ التاريخ لسري لاحتلال انكلترا مصر	٧٦٦ جمهورية افلاطون =
(كتاب)	«حرف الحاء»
١٨٩ تاريخ فزون الحديث =	٣٦٣ حافظ ابراهيم (حفلة تكريمه)
١٢٧ = امورات السياسية =	١٢٥ الحركات الفكرية في الاسلام (كتاب)
١٢٠ تبدى ايضا (في اشعار العرب)	(تاريخها: كتاب)
١٢٦ التراتيب الادارية والعمالات الخ	٦٥٤ الحروف العربية (كتابة حركاتها)
(كتاب)	٤٣٣ = اللاتينية (استبدالها بالعربية)
١٨٢ التربية الوطنية =	٢٤٦ الحكم المطلق في القرن العشرين (كتاب)
٢٥٤ تصادم الالوان بين اجناس الانسان	«حرف الخاء»
(كتاب)	١٢١ خطط الشام (تقريظ لجزئه الخامس)
٣٨٥ تصحيح نهاية الأرب (جزوه السابع)	٣٠٨ خليفة عباسي (اثر له)
٢٤٧ تفسير القرآن الحكيم (كتاب)	«حرف الدال»
٣١٩ تقاريط (لمطبوعات مختلفة)	٧٠٤ الدروس العربية للمدارس الثانوية
١ التقريظ الخامس باعمال المجمع العلمي	(كتاب)
العربي عن سنة ١٩٢٨	٤٩٠ الدبارات (مخطوط)
١٩٠ تقويم البشير (كتاب)	٢٤٧ ديوانان نفيسان (كتاب)
٤٤٨ تنبيه الى سهو	«حرف الذال»
(حرف الجيم)	٦٣٢ ذات الزيتون هي الزيتونة او غيرها؟
٢٠٣ الجاحظ (ترجمته من تاريخ ابن عساكر)	
٥٥٨ = (حول كتابه العبري الاعتبار)	

صفحة	صفحة
٥٧٥ ذيل وذيل الذيل لكتاب الصكوك	« حرف الضاد »
الحقوقية (كتاب)	١١٧ الضاد والظاء (لفظهما)
٣٨١ ذو القرنين (بالعربية والاسبانية)	« حرف الطاء »
« حرف الراء »	٣١١ طرابلس الشام (تراجع علمائها : كتاب)
٢٣٢ الرباح (هو الاورنغ هوتن)	« حرف العين »
٧٠٣ الرحلة العلمية في العواصم الشرقية والغربية (كتاب)	٥١٣ و٥٧٧ عبد الحميد الكاتب (محاضرة)
١٨٤ رسائل اخوان الصفا (طبعها الجديدة)	٤٩٨ عدة الكتاب (كلمات لغوية)
١٩٢ رواية الملكين (اوبرا تمثيلية)	٦٩٩ العربية (اصلها وتاريخ استعمالها في اللغة العربية)
« حرف الزاي »	٤٧٢ علوم العربية وآدابها (نظري في قواعدها)
٩٥ الزماح (تحقيق معناه اللغوي)	٢٤٩ عوائد العرب (كتاب)
« حرف السين »	« حرف الفاء »
٥٦٣ السعادة والاسعاد (مخطوط)	٣١٢ فجر الاسلام (كتاب)
١٨٣ سلطنة المغول (كتاب بالفرنسية)	٥١١ الفراسة للفيلسوف وجل احكام الفراسة للرازي (كتاب)
٧٤٢ سليم البخاري (ترجمة حياته)	٧٥٠ الفرق بين تربيتنا وتربية اهل الغرب (محاضرة)
٥١٢ سورية ولبنان (كتاب بالفرنسية)	١٠٩ و٢٩٢ و٦٩٤ و٧٦١ فصيح وشوارد
« حرف الصاد »	١٤٠ فصحاء الاعراب (محاضرة)
٧٢٣ و٦٦١ صدر الدين الشيرازي (ترجمة حياته)	٤٤١ فلسفة اللغة العربية وتطورها (كتاب)
٣٨٤ صلاح الدين الايوبي وعصره (كتاب)	٢٢٦ فوائد لغوية
٦٨٧ و١٠٥ صلاح الدين الصفدي	٧٠٤ فوزي الغزي (كتاب في ترجمة حياته)
(مجموعته او التذكرة الصلاحية)	٧٧٤ فهرست الاعلام
٤٢٨ صحيح البخاري (جزء منه)	٧٦٩ الفهرس العام

صفحة	« حرف الميم »
١٢٥	فهرس الفهارس (جزء الاول: كتاب)
	« حرف القاف »
٢٤٩	قانون العقوبات (شرح: كتاب)
٣٨٠	قرآن فرنسا (رسالة بالفرنسية)
٥١٠	القاموس المصري (كتاب)
٢٥٠	القضاء الجنائي
	« حرف الكاف »
١١٩	كتاب مناب بغداد (كلمة فيه)
٢٥١	كثير غنة (شرح ديوانه)
٢٨٠	الكرم (رسالة فيه)
١٦٩	كرنكو (المستشرق ترجمته بقلمه)
٥٨	الكلمات غير القاموسية (جواب الشيخ احمد رضا عليها)
١٠٣	السيدر شيد بقدونس
٤٨٤	سليمان ظاهر
٣٥٥	عيسى اسكندر
	المعلوف
١٧٦	قسطنطيني الجمعي
٢٨٩	(يبحث حولها)
٢٤٨	الكلمات (كتاب)
٢٢٦	كلمات جديدة للاستعمال (فوائد لغوية)
	« حرف اللام »
٢١٨	لا ابالك (اختلاف النحاة في اعرابها)
٥٧٦	الاول المنصود في دفع نقود (كتاب)
١٢	المتبرعون للمجمع (جدول باسمائهم)
٢٩	المجمع العلمي (آراء الفضلاء فيه)
٢٤٥	المجلد في تاريخ الادب العربي (كتاب)
١٧	محاضرات المجمع (جدول بها)
٤٤٣	محمد صلى الله عليه وسلم
	(حياته الشريفة بالفرنسية)
٥٧٤	محمد صلى الله عليه وسلم
	(شخصيته: رسالة بالانكليزية)
٢٥٢	المخطوطات العربية (في الاسكوريال)
	فائمة باسمائها: كتاب
٥٣٢ و ٤٤٩	المداخلات والمداخل (مخطوط)
٣٧٥ و ٣٠٢	مذمر ومماوة (موازنة بينهما)
١٨٣	المدرسة والاجتماع (كتاب معرب)
١٨٨	المرأة في نظر الاسلام
٥٧٤	مرافق سورية وفلسطين
	(كتاب بالفرنسية)
٢٥٥	المسلمون والنصارى (رسالة)
١٢٣	مصر (كلمات في سبيلها)
٣٨١	مصطفى كمال (كتاب بالفرنسية)
٦٥	مطالعات لغوية
٦٢	معجم المطبوعات العربية والمعرية
٣٨	معروض الصنائع الشرقية (في دار المجمع)
١٨٧	المنضليات (طبعها الجديدة)

صفحة	صفحة
٦٨١ نزهة العيون في اربعة فنون (مخطوط)	١٨٩ مفتاح السنة (كتاب)
٦٣ النشرة الدورية لدار الكتب المصرية (كتاب)	٧٠٣ مقالات الاسلاميين واختلاف المصلين (كتاب)
٣٨٠ نصارى الشرق (كتاب بالفرنسية)	٢٤٠ مكاتب الاستانة (مخطوطاتها)
٢٥٠ النقد التحليلي (كتاب)	٦٣٧ مكتبة بلدية الاسكندرية (فهرسها)
« حرف الهاء »	٢٤٤ ملاحظات
٧٦٧ و٦٣٨ و٥٠٦ و٣١٤ هدايا كتب	٢٣٦ منادح المادح (مخطوط)
٦٢ هدية الكشف المسلم (كتاب)	٦٣٤ و٤٣٩ مناقب بغداد (لابن الجوزي : كتاب)
٧٦٤ الحمزة (كتابها)	٦ الموسيقى العربية (تاريخها بالانكليزية)
٦١٧ هواء المدن (محاضرة)	« حرف النون »
« حرف الياء »	١٦٠ و٤٠ النجوم الثوابت (اسماؤها)
٦٤١ يهود الشام (محاضرة)	٣٧٨ النجوم الشارقات (حول تسميته)

فهرست الاعلام

« اي اسماء كتّاب المقالات المنشورة في هذا المجلد مرتبة على حروف المجمع »

صفحة	« حرف الالف »	صفحة
٣٧٨ و ٤٣٩ و ٥٠٤ راغب الطباخ	٦٦١ و ٧٢٣ ابو عبد الله الزنجاني	
١٠٣ رشيد بقدونس	٤٢١ و ٤٦١ احمد الاسكندري	
« حرف الزاي »	٥٨ احمد رضا	
٢٤٠ زكي مغامر	٤٧٢ ادوارد مرقص	
٦٥٤ زهير الشهابي	١٩٠ و ١٩٢ و ٢٥٢ اسعد الحكيم	
« حرف السين »	١٦٠ و ٤٠ امين المعلوم	
١٠٩ و ٢٩٢ و ٤٩٨ سالم خليل رزق	٦٠ و ٩٥ و ٣٣٢ و ٣٠٤ انستاس الكرملي	
٧٦١ و ٦٩٤	« حرف التاء »	
٧٤٢ سعيد الباني	٤٩٠ نوفيق ابيكار يوس	
٢٨٠ سليم الجندي	« حرف الجيم »	
٢٦٩ و ٣٤١ و ٤٨٤ سليمان ضاهر	٦٣٢ و ٦٩٩ جرجس منش	
« حرف الشين »	« حرف الحاء »	
٣٧١ شفيق جبيري	٦٢ و ٦٣ و ٦٣٤ و ٦٣٧ حسني الكسم	
٦٥ و ١٧٨ شكيب ارسلان	« حرف الخاء »	
« حرف العين »	٥٧٤ و ٦٣٥ خليل مردم بك	
١٢١ و ١٨٢ و ١٨٣	٣٧٣ خليل مطران	
٢٥٧ و ٣٢٩ و ٤٤٣ عارف النكدي	« حرف الدال »	
٤٤٧ و ٥٤٥ و ٥٧٥	١٠٥ داود الجلي	
٦٥٧	« حرف الراء »	
٢٤٢ عباس محمود العقاد	٧٦٤ راضي دخيل	

صفحة	صفحة
١١٩ و ١٢٩ و ٩٣	عبد العزيز لميني
٤٤٩ و ٥٣٢ و ٦٠١	الراجكوتي
٢٥٥ و ٧٦٦	عبد الله رعد
١١٨ و ٢٣٦	عبد الله مخلص
٧٠١ و ٤٠٩	عيسى اسكندر المعلوف
٣٥٥	« حرف الفاء »
٤٣٣ و ٥١٠	فارس الخوري
١٢٠ و ١٦٩ و ٢٠٣	فريتس كرنكو
٢٨٩ و ٣٧٥ و ٥٥٨	فياض (الدكتور)
٦٨٧ و	« حرف القاف »
٣٢١	قسطنطين الحمصي
	« حرف الكاف »
٦٨١ و ٢١٨	كامل الغزي
	« حرف الميم »
٩٩	محمد بن ابي شنب
١ و ٣٨ و ٢٥ و ١٩٠ و ٢٤٥	محمد كرد علي
٢٤٦ و ٣١١ و ٣٦٣ و ٣٨٠	
٣٨١ و ٣٨٢ و ٣٨٣ و ٣٨٤	
٥١١ و ٥١٢ و ٥١٣ و ٥٦٣	محمد كرد علي
٥٧٧ و ٧٠٣ و ٧٥٠	مرشد خاطر
٦٩٧	مرشد خاطر
٦١٧	مسطفي الزرقعة
١٢٧ و ١١٧ و ١٢٥ و ١٢٦ و ١٢٧	مسطفي الشهابي
١٢٨ و ١٨٤ و ١٨٧ و ١٨٨	
١٨٩ و ٢٤٧ و ٢٤٨ و ٢٤٩	
٢٥٠ و ٢٥١ و ٣١٢ و ٤٤٨	
٢٤٤	
٥٥ و ٨٠ و ١٢٣ و ٢٥٤	
٥٠٨ و ٥٧٢	
١٤٠ و ٢٢٦ و ٢٤٧ و ٣٠٢	
٣٠٦ و ٣١٤ و ٣١٩ و ٣٨٥	
٤٤١ و ٥٠٦ و ٥٧٦ و ٦٣٨	
٦٤١ و ٧٠٤ و ٧٠٥ و ٧٦٧	
٤٣٣	
« حرف النون »	
٣٩٩	
« حرف الواو »	
٣٠٨	

جدول الخطأ والصواب

ورد في أجزاء هذا المجلد بعض أغلاط مطبعية نهبنا إليها فيما يلي :

جاء في ص ١٨٠ س ١ صمته الصواب ضمنه . وفي ص ٣٠٦ س ١٨ بارويعي صوابها بارويعي الغنم . وفي ص ٣١٠ توقيع صاحب المقال هكذا صوابها (الاستئانة وامق شكري) . وفي ص ٣٣٠ س ٢٢ عبد الله صوابها عبد الله . وفي ص ٤٢١ س ٤ بنجو صوابها بنجو . وفي ص ٤٢٥ س ١٢ أده صوابها أده . وفي ص ٤٣٣ س ٣ و٤ استبدال الحروف الخ الصواب (استبدال الحروف اللاتينية بالحروف العربية) (ومنذ استبدال الاثراك الحروف اللاتينية في كتابتهم بالحروف العربية) . وفي ص ٥٢٢ س ٣ ورأشفه صوابها وأرشفه . وفي ص ٥٢٧ س ١ باخفص صوابها باخفص . وفي ص ٥٤٣ س ٢٥ (١٨ و ١٦) صوابها (١٩ و ١٦) . وفي ص ٥٤٩ س ٢٥ بدرآ صوابها بدرآ . وفي ص ٥٧٥ س ١٢ في القرن السابع عشر الصواب في القرن الثامن عشر . وفي ص ٦٠٠ س ١٧ ما نقضته صوابها ما نقضيه . وفي ص ٧١٩ س ٩ منذ صوابها منذ .

